

IV

(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

PARLAMENT EUROPEJSKI

DECYZJA PREZYDIUM PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

z dnia 29 marca 2004 r.⁽¹⁾**ustanawiająca przepisy wykonawcze rozporządzenia (WE) nr 2004/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przepisów regulujących partie polityczne na poziomie europejskim oraz zasad dotyczących ich finansowania**

(2011/C 112/01)

PREZYDIUM,

uwzględniając art. 23 ust. 11 Regulaminu Parlamentu Europejskiego,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, a w szczególności jego art. 191,

a także mając na uwadze, iż

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 2004/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 listopada 2003 r. w sprawie przepisów regulujących partie polityczne na poziomie europejskim oraz zasad dotyczących ich finansowania⁽²⁾, a w szczególności jego art. 9 ust. 1,

(1) należy określić zasady przyznawania i obsługi dotacji przeznaczonych na dofinansowanie partii politycznych na poziomie europejskim i fundacji politycznych na poziomie europejskim,

uwzględniając rozporządzenie (WE, Euratom) nr 1605/2002 Rady z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich⁽³⁾ (zwane dalej „rozporządzeniem finansowym”), rozporządzenie (WE, Euratom) nr 2342/2002 Komisji z dnia 23 grudnia 2002 r. ustanawiające zasady wykonywania rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1605/2002 Rady w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich⁽⁴⁾ (zwane dalej „rozporządzeniem w sprawie zasad wykonywania”),

(2) pomoc finansowa udzielana partiom politycznym na poziomie europejskim i fundacjom politycznym na poziomie europejskim jest dotacją operacyjną w rozumieniu art. 108 i kolejnych rozporządzenia finansowego,

(3) pomoc finansowa dla fundacji politycznych na poziomie europejskim ma charakter dodatkowy w stosunku do pomocy finansowej dla partii politycznych na poziomie europejskim, ponieważ jest uwarunkowana przynależnością danej fundacji do partii politycznej na poziomie europejskim oraz jej pomocniczą rolą w zakresie realizacji długoterminowych celów partii. W trosce o właściwe zarządzanie finansami i przejrzystość, przyznanie pomocy finansowej jest każdorazowo przedmiotem decyzji Prezydium, którą podaje się do wiadomości beneficjenta.

⁽¹⁾ Zmiany wprowadzone decyzją Prezydium z dnia 1 lutego 2006 r., 18 lutego 2008 r. i 2 lutego 2011 r. Aktualna publikacja dotyczy skonsolidowanej wersji decyzji Prezydium z dnia 29 marca 2004 r. zmienionej ostatnio decyzją Prezydium z dnia 2 lutego 2011 r.

⁽²⁾ Dz.U. L 297 z 15.11.2003, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 1.

PODEJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 4

Artykuł 1

Przedmiot

Niniejsze przepisy ustalają zasady stosowania rozporządzenia (WE) nr 2004/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 listopada 2003 r. w sprawie przepisów regulujących partie polityczne na poziomie europejskim oraz zasad dotyczących ich finansowania.

O ile nie zaznaczono inaczej, przepisy te stosuje się zarówno do partii politycznych na poziomie europejskim, zwanych dalej „partiami”, jak i do fundacji politycznych na poziomie europejskim, zwanych dalej „fundacjami”.

Artykuł 1a

Z początkiem każdej kadencji Prezydium przyjmuje w odniesieniu do finansowania partii i fundacji szacunkowe wieloletnie ramy finansowe oparte na wartościach referencyjnych związanych z kwotami podstawowymi przyznanymi partiom oraz kwotą dodatkową określoną na podstawie liczby posłów do PE będących członkami danej partii. Ramy te będą stanowiły główny punkt odniesienia dla władz budżetowych Parlamentu Europejskiego w ramach rocznej procedury budżetowej, przy czym nie będą one miały wpływu na uprawnienia władz budżetowych określone w Traktacie.

Artykuł 2

Zaproszenie do składania wniosków

Parlament Europejski ogłasza co roku, przed końcem pierwszego semestru, zaproszenie do składania wniosków o przyznanie dotacji na finansowanie działalności partii i fundacji. W ogłoszeniu określone są kryteria uprawniające do otrzymania dofinansowania, wspólnotowe zasady finansowania oraz daty przewidywane na przeprowadzenie procedury przyznania dotacji.

Artykuł 3

Wniosek o dofinansowanie

1. Dla celów art. 4 rozporządzenia (WE) nr 2004/2003 uznaje się, że każda organizacja, która chciałaby skorzystać z dotacji z budżetu ogólnego Unii Europejskiej, przedstawia w tym celu pisemny wniosek adresowany do Przewodniczącego Parlamentu Europejskiego przed dniem 1 października roku poprzedzającego rok budżetowy, na który dotacja miałaby zostać przyznana. Warunki określone w art. 3 rozporządzenia (WE) nr 2004/2003 muszą być spełnione w dniu złożenia wniosku i utrzymane przez cały okres finansowania.

2. Formularz wniosku o przyznanie dotacji jest załączony do niniejszych przepisów (zob. załącznik 1). Jest on także dostępny na stronach internetowych Parlamentu.

3. Wszelkie notyfikacje w rozumieniu art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 2004/2003 przesyłane są na ręce Przewodniczącego Parlamentu Europejskiego.

Decyzje w sprawie wniosków o dofinansowanie

1. Na wniosek Sekretarza Generalnego Prezydium rozpatruje wnioski o dofinansowanie, zgodnie z kryteriami ustalonymi w art. 3 i 4 rozporządzenia (WE) nr 2004/2003, w celu wyłączenia tych, na podstawie których może być przyznane dofinansowanie. Prezydium oraz, w trakcie procedury przygotowywania decyzji, Sekretarz Generalny mogą zwrócić się do wnioskodawcy o uzupełnienie lub objaśnienie w ustalonym terminie dokumentów załączonych do wniosku.

2. Przed dniem 1 stycznia roku budżetowego, na który ma być przyznana dotacja, Prezydium ustala listę beneficjentów, którzy ją otrzymują oraz wysokość dotacji. W przypadku nieprzyznania wnioskowanej dotacji Prezydium wymienia w tej samej decyzji powody odrzucenia wniosku, szczególnie w odniesieniu do kryteriów ustalonych w art. 3 i 4 rozporządzenia (WE) nr 2004/2003.

Jeżeli ze względu na datę ostatniego przed parlamentarną przerwą świąteczną posiedzenia Prezydium nie będzie można rozpatrzyć wniosków w odpowiednim czasie, w wyjątkowych przypadkach można przedłużyć termin ustanowiony w pkt 1.

Prezydium przyjmuje decyzję na podstawie procedury oceny przewidzianej w ust. 1. W ocenie tej bierze się pod uwagę - na podstawie informacji otrzymanych w myśl art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 2004/2003 oraz powszechnie znanych zmian - ewentualne zmiany, jakie mogły nastąpić od czasu złożenia wniosku.

Zgodnie z art. 10 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 2004/2003 wysokość dotacji przyznawanej każdej partii ustalana jest na podstawie liczby posłów do PE będących członkami partii wnioskującej o dotację w ostatnim dniu składania wniosków, z wyjątkiem przypadków zwiększenia się liczby posłów do PE w wyniku wstąpienia nowych państw członkowskich.

W przypadku, gdyby w wyniku zmiany liczby organizacji wnioskujących o dofinansowanie lub liczby posłów należących do wnioskującej o dotację partii, kwoty referencyjne dla wnioskodawców różniły się znacznie od kwot, jakich można się spodziewać na mocy art. 1a, Sekretarz Generalny bezzwłocznie informuje o tym fakcie Prezydium. Prezydium może zwrócić się do Przewodniczącego o złożenie wniosku do właściwej komisji w celu dostosowania kwoty dostępnych środków.

3. Sekretarz Generalny lub upoważniona przez niego osoba powiadamia wnioskodawców na piśmie o decyzji podjętej w sprawie. W razie przyznania dotacji do zawiadomienia załączona jest decyzja Prezydium o przyznaniu dotacji. W razie nieprzyznania wnioskowanej dotacji Przewodniczący informuje o powodach odrzucenia wniosku przez Prezydium. Zawiadomienie wnioskodawców, których wniosek został odrzucony przez Prezydium, następuje w ciągu piętnastu dni kalendarzowych od chwili przekazania beneficjentom decyzji o przyznaniu dotacji.

Artykuł 5

Decyzja o przyznaniu dotacji

Przyznanie beneficjentowi dotacji jest przedmiotem decyzji Prezydium o przyznaniu dotacji, którą podaje się do wiadomości beneficjenta zgodnie z art. 108 ust. 1, ostatni akapit, druga możliwość rozporządzenia finansowego. Tekst projektu decyzji o przyznaniu dotacji załączony jest do niniejszych przepisów (zob. załącznik 2).

Artykuł 6

Wypłata

1. Z zastrzeżeniem innej decyzji Prezydium dotacje wypłaca się beneficjentom w ciągu 15 dni od daty wydania decyzji o przyznaniu dotacji w postaci zaliczki w jednej racie stanowiącej 80 % maksymalnej kwoty dotacji. Możliwe jest finansowanie z góry w wysokości 100 % maksymalnej kwoty dotacji, jeżeli beneficjent przedstawi gwarancję pokrywającą 40 % przyznanej dotacji, zgodnie z art. 182 szczegółowych zasad wykonania rozporządzenia finansowego.

2. Rozliczenie salda następuje po upływie okresu, w którym beneficjent upoważniony jest do otrzymywania dofinansowania wspólnotowego na podstawie rzeczywiście poniesionych kosztów realizacji programu prac. W przypadku gdy łączna kwota poprzednich wypłat jest wyższa niż ustalona końcowa kwota dotacji, Parlament Europejski występuje o zwrot nienależnej sumy.

3. Do dnia 15 maja, a najpóźniej w dniu 30 czerwca po zakończeniu roku budżetowego, beneficjent składa następujące dokumenty w celu umożliwienia Parlamentowi wypłaty pozostałej sumy dotacji:

- końcowe sprawozdanie z realizacji programu prac, określone w załączniku I sekcja II art. 2 ust. 1;
 - końcowe rozliczenie finansowe rzeczywiście poniesionych kosztów kwalifikowalnych zgodnie ze strukturą planowanego budżetu;
 - pełne zestawienie dochodów i wydatków odpowiadających zapisom księgowym beneficjenta w okresie, w którym miał on prawo do otrzymywania dotacji na mocy decyzji o przyznaniu dotacji, w którym w przypadku partii określa się nadwyżkę przeniesioną na następny rok budżetowy i kwotę przeznaczoną do rezerwy finansowej;
 - listę, o której mowa w art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia 2004/2003, określającą darczyńców i darowizny otrzymane od każdego z nich, których wartość przekracza 500 EUR rocznie na darczyńcę;
 - listę umów, z wyjątkiem umów najmu biur oraz umów o pracę zawartych z zatrudnionymi pracownikami, których wartość przekracza 10 000 EUR, wskazując przy tym partnera umownego, jego adres i rodzaj towarów lub usług;
 - raport z zewnętrznego audytu księgowości beneficjenta, przeprowadzonego przez niezależną instytucję lub niezależnego eksperta posiadającego na mocy ustawodawstwa krajowego stosowne uprawnienia upoważniające go do przeprowadzania kontroli księgowej i mianowanego przez Parlament dla wszystkich partii i fundacji politycznych na szczeblu europejskim.
4. Audyt zewnętrzny ma na celu potwierdzenie:
- zgodności przygotowanych rozliczeń finansowych z mającym zastosowanie w przypadku beneficjenta prawodawstwem krajowym, braku poważnych nieprawidłowości w tych rozliczeniach oraz faktu, że rozliczenia te przedstawiają w sposób prawdziwy i obiektywny sytuację finansową i wyniki działań;
 - zgodności przedstawionych Parlamentowi przez beneficjenta dokumentów finansowych z zapisami finansowymi decyzji Prezydium o przyznaniu dotacji;
 - prawdziwości zadeklarowanych kosztów;
 - kompletności zadeklarowanych przychodów;
 - przestrzegania zobowiązań określonych w art. 6, 7, 8 oraz 10 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2004/2003;
 - w przypadku dotacji dla partii, wykorzystania, na mocy art. 6a, wszelkiej nadwyżki przeniesionej na następny rok budżetowy w pierwszym kwartale tego roku;
 - w przypadku dotacji dla partii wypełnienia zobowiązań wynikających z art. 109 ust. 4 rozporządzenia finansowego.
- Audyt jest upoważniony przez Parlament zgodnie z procedurami udzielania zamówień przewidzianymi w rozporządzeniu finansowym. Parlament pokrywa koszty wynagrodzenia audytora.
5. Po otrzymaniu dokumentów wymienionych w ust. 3, w terminie dwóch miesięcy od tej daty, Prezydium zatwierdza - na wniosek Sekretarza Generalnego - końcowe sprawozdanie z realizacji programu prac oraz końcowe rozliczenie finansowe.

Prezydium i, w trakcie procedury przygotowywania decyzji, Sekretarz Generalny, może zwrócić się do beneficjenta o przedstawienie dokumentów lub wszelkich informacji uzupełniających uznanych za niezbędne w procedurze zatwierdzenia sprawozdania oraz końcowego rozliczenia finansowego. Beneficjent przedstawia wspomniane dokumenty w terminie 15 dni.

Po wysłuchaniu przedstawicieli danego beneficjenta, Prezydium może odrzucić sprawozdanie końcowe oraz końcowe rozliczenie finansowe i zwrócić się o sporządzenie nowego sprawozdania oraz nowego rozliczenia. Beneficjent przedstawia nowe sprawozdanie i nowe rozliczenie w terminie 15 dni.

Jeżeli w terminie dwóch miesięcy Parlament nie zwróci się do beneficjenta na piśmie o uzupełnienie dokumentacji, sprawozdanie końcowe i końcowe rozliczenie finansowe uważane są za zatwierdzone.

6. Beneficjent informuje Parlament o wysokości ewentualnych odsetek lub równoważnych im zysków uzyskanych dzięki kwotom finansowania wstępnego otrzymanego od Parlamentu. Informacja ta musi wpłynąć wraz z wnioskiem o wypłatę salda zamykającego całą sumę przyznanego dofinansowania. Odsetki te zwracane są na mocy polecenia inkasa wystawianego przez Sekretarza Generalnego lub jego pełnomocnika.

Artykuł 6a

Przeniesienie salda na następny rok budżetowy i na rachunek rezerw (obowiązujące wyłącznie w odniesieniu do partii)

1. Nadwyżka dochodu

Na nadwyżkę dochodu odnotowaną w roku budżetowym N, która może zgodnie z art. 109 ust. 4 rozporządzenia finansowego zostać przeniesiona na następny rok budżetowy i włączona do specjalnej rezerwy, składa się różnica między całkowitymi kwalifikowalnymi wydatkami a:

- (a) kwotą początkowej dotacji przyznanej przez Parlament Europejski na rok budżetowy N zgodnie z art. 4 ust. 2 oraz
- (b) zasobami własnymi partii przeznaczonymi na pokrycie kwalifikowanych wydatków — w sytuacji, gdy partia uprzednio pokryła wydatki niekwalifikowane wyłącznie z własnych środków oraz
- (c) wszelką nadwyżką przeniesioną z roku budżetowego N-1.

2. Przeniesienie salda na następny rok budżetowy

- (a) Nadwyżka dochodu, którą można przenieść na rok budżetowy N+1 nie może przekraczać 25 % całkowitego dochodu, o którym mowa w ust. 1 lit. a) i b).
- (b) Faktycznie przeniesiona kwota figuruje w bilansie zamknięcia roku budżetowego N jako „środki do przeniesienia na rok budżetowy N+1 w celu pokrycia kwalifikowalnych kosztów poniesionych w pierwszym kwartale roku N+1”. Przeniesiona na ten cel kwota stanowi koszty kwalifikowalne w roku budżetowym N.
- (c) Omawiane środki zapisane są w rachunku zysków i strat na rok budżetowy N+1. Na podstawie tymczasowego rozli-

czenia sporządzonego w dniu 31 marca roku N+1 określa się kwalifikowalne wydatki poniesione do tej daty. Jeśli wspomniane środki przekraczają te wydatki, różnicę pomiędzy tymi dwoma kwotami odejmuje się od dotacji, której ostateczna wysokość na rok N określona jest zgodnie z art. 7.

3. Specjalny rachunek rezerw

- (a) Zobowiązania z bilansu zamknięcia mogą zawierać specjalny rachunek rezerw, do którego można wyłącznie dopisać nadwyżkę dochodu wspomnianą w ust.1.
- (b) Nadwyżka dochodu, którą można włączyć do specjalnego rachunku rezerw, nie może przekraczać różnicy pomiędzy dochodem określonym w ust. 1 lit. b) a minimalną (15 %) częścią teoretycznie należącą do zasobów własnych na pokrycie kwalifikowanych wydatków rzeczywiście ponoszonych lub zawartych w środkach do przeniesienia na rok budżetowy N+1.
- (c) Do specjalnego rachunku rezerw nie można zapisać sumy, która sprawiłaby, że ogół środków na nim przekroczyłby kwotę referencyjną określoną w art. 109 ust. 4 akapicie trzecim rozporządzenia finansowego, zdefiniowaną jako średnią arytmetyczną całkowitego dochodu z trzech ostatnich lat budżetowych.

Artykuł 7

Wyliczenie końcowej kwoty dotacji

1. Bez uszczerbku dla informacji otrzymanych w okresie późniejszym w ramach kontroli i audytu Prezydium określa wysokość końcowej kwoty dotacji przyznanej beneficjentowi na podstawie dokumentów, o których mowa w art. 6 ust. 3, przyjętych przez Prezydium, po wysłuchaniu przedstawicieli beneficjenta składającego wniosek.
2. W żadnym wypadku całkowita kwota dotacji przekazana przez Parlament beneficjentowi nie może przekroczyć:
 - maksymalnej kwoty dotacji określonej w art. 1.3.2 decyzji o przyznaniu dotacji;
 - 85 % rzeczywistych kosztów kwalifikujących się do objęcia dofinansowaniem.
3. Dotacja ogranicza się do kwoty niezbędnej do zrównoważenia wpływów i wydatków kwalifikowalnych w budżecie na działalność beneficjenta; kwota ta pozwala na realizację programu prac i w żadnym wypadku nie może dostarczać beneficjentowi korzyści zgodnie z postanowieniami art. 109 ust. 4 rozporządzenia finansowego i art. 6a niniejszych przepisów. Wszelka nadwyżka jest podstawą do odpowiedniego odliczenia z kwoty dotacji.

4. Na podstawie ustalonej w ten sposób końcowej kwoty dotacji oraz łącznej wysokości wypłat już wcześniej przekazanych na mocy decyzji o przyznaniu dotacji, Prezydium zatwierdza kwotę wypłaty na poziomie kwot należnych beneficjentowi. Jeżeli łączna wysokość wypłat dokonanych uprzednio przekracza wysokość końcowej kwoty dotacji, Sekretarz Generalny lub jego pełnomocnik wydaje polecenie inkasa na kwotę nadwyżki.

Artykuł 8

Zawieszenie i zmniejszenie dotacji

Na wniosek Sekretarza Generalnego Prezydium zawiesza wypłaty i zmniejsza dotację, a w odnośnym przypadku odwołuje decyzję o przyznaniu dotacji, zwracając się do beneficjenta o ewentualny zwrot odpowiedniej kwoty w przypadku:

- (a) wykorzystania dotacji na wydatki, na które nie zezwala rozporządzenie (WE) nr 2004/2003;
- (b) braku notyfikacji w myśl art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 2004/2003;
- (c) niestosowania się do warunków i obowiązków określonych, odpowiednio, w art. 3 i 6 rozporządzenia (WE) nr 2004/2003;
- (d) zaistnienia jednej z okoliczności, o których mowa w art. 93 bądź 94 rozporządzenia finansowego.

Przed podjęciem decyzji Prezydium umożliwia beneficjentowi zajęcie stanowiska w sprawie stwierdzonych nieprawidłowości.

Artykuł 9

Procedura ściągania należności

1. W przypadku gdy beneficjentowi przekazane zostały kwoty nienależne lub jeżeli procedura ściągania należności jest uzasadniona zgodnie z warunkami decyzji o przyznaniu dotacji, beneficjent przekazuje Parlamentowi kwoty, o których mowa, na warunkach i w terminie ustalonym przez Parlament.

2. W przypadku niedokonania przez beneficjenta zwrotu w terminie ustalonym przez Parlament, ten ostatni powiększa należną sumę o odsetki za zwłokę w wysokości określonej w art. II.13.3 decyzji o przyznaniu dotacji. Odsetki za zwłokę naliczane są za okres od następnego dnia po wyznaczonym terminie zwrotu do dnia otrzymania przez Parlament całej nienależnej beneficjentowi sumy łącznie.

Artykuł 10

Kontrole i audyt

1. Regularna kontrola w myśl art. 5 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 2004/2003 przeprowadzana jest przez Sekretarza Generalnego.

2. Beneficjent dostarcza wszelkich szczegółowych danych, o jakie zwraca się do niego Parlament, jak również każdy inny organ zewnętrzny upoważniony do tego przez Parlament, tak aby ten ostatni mógł upewnić się co do właściwego wyko-

nywania programu prac i postanowień decyzji o przyznaniu dotacji.

3. Beneficjent zachowuje do dyspozycji Parlamentu, przez okres pięciu lat od dnia wypłacenia należnego salda, o którym mowa w art. I.4 decyzji o przyznaniu dotacji, wszystkie dokumenty oryginalne, szczególnie księgowo, bankowe i podatkowe, lub - w przypadkach szczególnych właściwie uzasadnionych - kopie poświadczone za zgodność z dokumentami oryginalnymi dotyczącymi decyzji o przyznaniu dotacji.

4. Beneficjent ułatwia Parlamentowi przeprowadzenie - bądź bezpośrednio przez pracowników Parlamentu, bądź przez inny, upoważniony do tego przez Parlament organ zewnętrzny - audytu wykorzystania dotacji. Procedura audytowa może mieć miejsce w okresie obowiązywania decyzji o przyznaniu dotacji do momentu wypłaty salda, jak również w okresie pięciu lat począwszy od daty wypłaty salda. W odnośnym przypadku wyniki audytu mogą pociągnąć za sobą wydanie przez Prezydium decyzji o ściąganiu należności.

5. W tym celu decyzja o przyznaniu dotacji przewiduje dla Parlamentu Europejskiego i Trybunału Obrachunkowego uprawnienia do przeprowadzenia - na podstawie dowodów i na miejscu - kontroli beneficjenta, któremu przyznana została dotacja z budżetu Unii Europejskiej.

Urzędnik zatwierdzający przeprowadza kontrole ex post, zgodnie z ust. 107 i 115 decyzji Parlamentu Europejskiego z dnia 5 maja 2010 r. w sprawie udzielenia absolutorium z wykonania budżetu ogólnego Unii Europejskiej za rok 2008, Sekcji 1 - Parlament Europejski.

6. Na mocy rozporządzenia (WE) nr 1073/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 maja 1999 r. dotyczącego dochodzeń przeprowadzanych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) ⁽¹⁾, urząd ten może również przeprowadzać kontrole i weryfikacje na miejscu, zgodnie z procedurami przewidzianymi przez prawodawstwo wspólnotowe w zakresie ochrony interesów finansowych Wspólnot Europejskich przed nadużyciami i innymi nieprawidłowościami. W odnośnym przypadku wyniki kontroli mogą pociągnąć za sobą wydanie przez Prezydium decyzji o ściąganiu należności.

Artykuł 11

Pomoc techniczna

1. Na wniosek Sekretarza Generalnego Prezydium może przyznać partiom pomoc techniczną zgodnie z decyzją Prezydium z dnia 14 marca 2000 r. regulującą użytkowanie pomieszczeń Parlamentu Europejskiego przez użytkowników z zewnątrz zmienioną decyzją z dnia 2 czerwca 2003 r., oraz wszelką inną pomoc techniczną przewidzianą w późniejszych przepisach. Prezydium może przekazać do kompetencji Sekretarza Generalnego podjęcie niektórych decyzji związanych z przyznaniem pomocy technicznej.

W tym zakresie i zgodnie z art. 1 ust. 2 fundacje polityczne traktuje się tak samo jak partie polityczne.

⁽¹⁾ Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 1.

2. Co roku, w terminie trzech miesięcy po zakończeniu roku budżetowego, Sekretarz Generalny przedkłada Prezydium sprawozdanie szczegółowo przedstawiające zakres pomocy technicznej udzielonej przez Parlament Europejski każdej partii. Sprawozdanie jest następnie publikowane na stronach internetowych Parlamentu.

Artykuł 11a

Przepisy dotyczące kampanii wyborczych

Odpowiednio wcześniej przed wyborami do Parlamentu Europejskiego w 2009 r. Prezydium może przyjąć przepisy dotyczące kwalifikowalności wydatków partii związanych z kampaniami prowadzonymi przez nie w związku z wyborami do Parlamentu Europejskiego.

Artykuł 12

Publikacja

1. Parlament Europejski publikuje w pierwszym semestrze następnego roku budżetowego na swoich stronach internetowych przynajmniej te informacje, które wymienia się w art. 9 a rozporządzenia (WE) nr 2004/2003 i w art. 169 rozporządzenia (WE) nr 2342/2002.

2. Na stronie internetowej lub w przypadku jej braku w odpowiednich środkach przekazu beneficjent publikuje do dnia 30 września roku budżetowego następującego po tym, na który przyznano dotację, przynajmniej te informacje, które wymienia się w art. 6 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 2004/2003.

Artykuł 13

Prawo do odwołania

Decyzje podjęte na mocy niniejszych przepisów mogą być przedmiotem odwołania do Trybunału Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich i Sądu Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich na warunkach przewidzianych przez Traktat.

Artykuł 14

Normy przejściowe na rok budżetowy 2008

1. Niezwłocznie po przyjęciu w dniu 18 lutego 2008 r. zmian do niniejszych przepisów Parlament Europejski przekazuje zainteresowanym stronom informacje dotyczące związanych z partiami fundacji, wspomnianych w art. 2.

2. W przypadku przedłożenia przez partię — na podstawie zmian wprowadzonych do rozporządzenia (WE) nr 2004/2003 lub niniejszych przepisów — dodatkowego wniosku, w rozumieniu art. 2 rozporządzenia (WE) nr 1524/2007,

(a) w sprawie finansowania własnego: obowiązek podpisania wprowadzającej zmiany właściwej umowy dotacji przypada upoważnionemu Urzędnikowi Zatwierdzającemu bez konieczności podejmowania dalszych decyzji przez Prezydium;

(b) w sprawie finansowania fundacji: terminy 1 listopada i 1 lutego określone w art. 3 ust. 1 i art. 4 ust. 2 zastępuje się terminami 28 marca i 28 czerwca.

Artykuł 15

Aktualizacja przepisów

Przed dniem 30 września 2010 r. Sekretarz Generalny Parlamentu Europejskiego przedstawia Prezydium sprawozdanie z wprowadzenia w życie niniejszych przepisów. Jeżeli zachodzi taka potrzeba, w sprawozdaniu zawarte są ewentualne poprawki do wniesienia do przewidzianych w rozporządzeniu (WE) nr 2004/2003 przepisów i systemu finansowania europejskich partii politycznych.

Artykuł 16

Wejście w życie

Zmiany zatwierdzone przez Prezydium w dniu 2 lutego 2011 r. mają zastosowanie począwszy od procedury przyznawania dotacji na rok 2012. Niniejsze przepisy zostaną opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* i na stronach internetowych Parlamentu Europejskiego.

ZAŁĄCZNIK 1



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ PARLAMENTO EUROPEO EVROPSKÝ PARLAMENT EUROPA-PARLAMENTET
 EUROPAÏSCHES PARLAMENT EUROOPA PARLAMENT ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ EUROPEAN PARLIAMENT
 PARLEMENT EUROPÉEN PHARLAIMINT NA hEORPA PARLAMENTO EUROPEO EIROPAS PARLAMENTS
 EUROPOS PARLAMENTAS EURÓPAI PARLAMENT IL-PARLAMENT EWROPEW EUROPEES PARLEMENT
 PARLAMENT EUROPEJSKI PARLAMENTO EUROPEU PARLAMENTUL EUROPEAN
 EURÓPSKY PARLAMENT EVROPSKI PARLAMENT EUROOPAN PARLAMENTTI EUROPA PARLAMENTET

FINANSOWANIE PARTII POLITYCZNYCH NA POZIOMIE EUROPEJSKIM	<input type="checkbox"/>
FINANSOWANIE FUNDACJI POLITYCZNYCH NA POZIOMIE EUROPEJSKIM	<input type="checkbox"/>

FORMULARZ WNIOSKU O PRYZNANIE DOTACJI WSPARCIE NA ROK 201_

Uwaga: każda organizacja musi przedłożyć osobny wniosek (partia i fundacja nie mogą złożyć jednego wspólnego wniosku).

WYMAGANE DOKUMENTY

Poniższa tabela ma pomóc w przygotowaniu wniosku o przyznanie dotacji. Radzimy także używać tej tabeli jako listy kontrolnej przy sprawdzaniu, czy wniosek zawiera wszystkie wymagane dokumenty.

DOKUMENTY DO PRZEDSTAWIENIA W WERSJI PAPIEROWEJ		Partie	Fundacje
1	Oryginał pisma przewodniego z podaniem wnioskowanej kwoty dotacji	1	1
2	Właściwie wypełniony i podpisany formularz wniosku (wraz z oświadczeniem)	1	1
3a	Statut wnioskodawcy ⁽¹⁾	1	1
3b	Urzędowe poświadczenie rejestracji ⁽¹⁾	1	1
3c	Aktualny dokument poświadczający działalność wnioskodawcy	1	1
3d	Lista przewodniczących/członków rady zarządzającej (imię i nazwisko, obywatelstwo, tytuł lub stanowisko we wnioskującej organizacji) ⁽¹⁾	1	1
4a	Dokumenty potwierdzające spełnianie przez wnioskodawcę warunków, o których mowa w art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia ⁽²⁾ ⁽³⁾	1	Nie dotyczy
4b	Dokumenty potwierdzające spełnianie przez wnioskodawcę warunków, o których mowa w art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia ⁽¹⁾	1	Nie dotyczy
5	Program wnioskodawcy ⁽¹⁾	1	1
6	Ogólny stan finansowy na rok 201_ potwierdzony przez zewnętrzny organ kontroli księgowej ⁽⁴⁾	1	1
7	Opis programu prac na rok 201_	1	1
8	Planowany budżet na działalność ze wskazaniem kosztów kwalifikujących się do objęcia dofinansowaniem z budżetu wspólnotowego	1	1

⁽¹⁾ Lub oświadczenie o niewprowadzaniu zmian do stanu potwierdzonego wcześniej przekazanymi dokumentami.

⁽²⁾ Rozporządzenie (WE) nr 2004/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 listopada 2003 r. w sprawie przepisów regulujących partie polityczne na poziomie europejskim oraz zasad dotyczących ich finansowania, zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1524/2007.

⁽³⁾ W tym lista posłów, o których mowa w art. 3 ust. 1 lit. b) akapit pierwszy oraz w art. 10 ust. 1 lit. b).

⁽⁴⁾ O ile wnioskodawca nie rozpoczął działalności w roku składania wniosku.

SEKCJA 1: Informacje administracyjne dotyczące wnioskodawcy**1.1 DANE WNIOSKODAWCY**

Nazwa wnioskodawcy (pełna nazwa oficjalna):

Nazwa skrócona (jeśli używana):

Akronim (jeśli używany):

Status prawny wnioskodawcy:

Oficjalny numer rejestracyjny (lub dane równoważne):

Numer VAT:

Nazwisko i tytuł (stanowisko) osoby upoważnionej do podejmowania zobowiązań prawnych w imieniu wnioskodawcy:

.....

Nazwisko i tytuł (stanowisko) osoby odpowiedzialnej za organizację programu prac wymienionego w sekcji II 2.1:

.....

Nazwisko i tytuł (stanowisko) osoby odpowiedzialnej za stronę techniczną:

.....

Adres wnioskodawcy:

Ulica:

Nr:

Kod pocztowy:

Miejscowość:

Kraj:

Tel.:

Faks:

E-mail:

Adres strony internetowej:

**1.2 INFORMACJE DO PRZEKAZANIA WRAZ Z WNIOSKIEM
(z podpisem i pieczęcią banku)**

POSIADACZ KONTA BANKOWEGO

IMIĘ I NAZWISKO/NAZWA:

ADRES:

.....

GMINA/MIEJSCOWOŚĆ: KOD POCZTOWY:

KRAJ: NUMER VAT:

OSOBA KONTAKTOWA:

TELEFON: FAKS:

E-MAIL:

BANK:

NAZWA:

ADRES:

.....

GMINA/MIEJSCOWOŚĆ: KOD POCZTOWY:

KONTO BANKOWE:

Kod IBAN:

Kod BIC / SWIFT:

Uwagi:

1.3 INNE RODZAJE FINANSOWANIA PRZEZ WSPÓLNOTĘ

Wnioski o dotację/pożyczkę lub dostawę usług złożone (lub mające zostać złożone) w instytucjach europejskich na rok budżetowy, na który dotacja miałaby zostać przyznana:

Dla każdej dotacji, zamówienia lub pożyczki należy podać:

(powtórzyć konieczną ilość razy)

Program wspólnotowy (jeśli dotyczy):

Nazwa działania:

Instytucja Wspólnoty, która podejmie decyzję o przyznaniu:

Przewidywany czas trwania działania:

Wysokość dotacji lub pożyczki/wartość zamówienia:

Uwaga: wnioskodawca jest zobowiązany do bezzwłocznego poinformowania Parlamentu Europejskiego o wszystkich wnioskach o finansowanie lub o dofinansowaniu przyznanym PO złożeniu niniejszego wniosku o dotację.

SEKCJA II: Opis programu prac:

- 2.1 Opis i kalendarz działalności, na dofinansowanie której organizacja składa wniosek
Program prac nie jest wiążący, lecz stanowi ramy orientacyjne planowanych działań.

SEKCJA III: Oświadczenia

1. Oświadczenie ⁽¹⁾

Ja, niżej podpisany(a), oświadczam, że:

- wnioskodawca nie znajduje się w jednej z sytuacji opisanych w art. 93 ust. 1 oraz art. 94 rozporządzenia finansowego Wspólnot Europejskich; ⁽²⁾
- organizacja składająca wniosek posiada zdolność finansową i organizacyjną niezbędną do realizacji programu prac opisanego w formularzu wniosku;
- wnioskująca organizacja dostosuje się i przyjmie opisane warunki podstawowe oraz bez zastrzeżeń współpracować będzie z Parlamentem Europejskim w zakresie nadzorowania odnośnych działań;
- informacje zawarte w niniejszym wniosku oraz w załącznikach do niego są prawdziwe, a żadna inna informacja nie została, w całości lub w części, zatajona przed Parlamentem Europejskim.

Podpis osoby upoważnionej:

Tytuł (Pani, Pan, Prof. ...), imię i nazwisko:	
Stanowisko w organizacji składającej wniosek:	
Miejscowość/data:	
Podpis:	

⁽¹⁾ Wypełnia każdy wnioskodawca

⁽²⁾ Art. 93 ust. 1: [...];

- a) są niewypłacalni lub podlegają postępowaniu upadłościowemu, likwidacyjnemu, układowemu, naprawczemu, zawiesili działalność gospodarczą lub znajdują się w analogicznej sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w krajowych przepisach ustawowych lub wykonawczych;
- b) zostali skazani prawomocnym wyrokiem za przestępstwo dotyczące ich działalności zawodowej;
- c) dopuścili się poważnego uchybienia zawodowego, udowodnionego za pomocą wszelkich środków, jakie zamawiający może uzasadnić;
- d) nie wypełnili zobowiązań odnoszących się do opłacenia składek na ubezpieczenia społeczne lub zapłacenia podatków zgodnie z przepisami prawa kraju, w którym mają siedzibę lub z przepisami prawa kraju zamawiającego lub kraju, w którym umowa ma być wykonywana;
- e) zostali skazani prawomocnym wyrokiem za oszustwo, korupcję, przynależność do organizacji przestępczej lub jakiegokolwiek inne czyny niezgodne z prawem narażające na szwank finansowe interesy Wspólnot;
- f) według obecnych przepisów podlegają oni karze administracyjnej, o której mowa w art. 96 ust. 1.

Art. 94: [...]

- a) znajdują się w sytuacji konfliktu interesów;
- b) są winni wprowadzenia w błąd przy dostarczaniu informacji wymaganych przez instytucję zamawiającą jako warunek udziału w procedurze udzielania zamówień lub nie złożyli tych informacji.

2. *Oświadczenie* ⁽¹⁾

My, niżej podpisani, oświadczamy, że:

- fundacja polityczna na poziomie europejskim jest organizacją powiązaną od dnia DD/MM/RRRR z partią polityczną na poziomie europejskim;
- fundacja polityczna na poziomie europejskim, poprzez swoją działalność i w ramach celów i podstawowych wartości, do których dąży Unia Europejska, wspiera i dopełnia cele tej partii na poziomie europejskim;
- między fundacją polityczną na poziomie europejskim a partią polityczną na poziomie europejskim, z którą jest ona powiązana, istnieje odpowiednia granica, jeśli chodzi o codzienne zarządzanie i struktury decyzyjne.

Podpis osoby upoważnionej przez partię polityczną:

Tytuł (Pani, Pan, Prof. ...), imię i nazwisko:	
Nazwa partii politycznej na poziomie europejskim:	
Stanowisko w partii politycznej na poziomie europejskim:	
Miejscowość/data:	
Podpis:	

Podpis osoby upoważnionej przez fundację:

Tytuł (Pani, Pan, Prof. ...), imię i nazwisko:	
Stanowisko w fundacji politycznej na poziomie europejskim:	
Miejscowość/data:	
Podpis:	

⁽¹⁾ Należy wypełnić tylko w przypadku występowania o dotację dla fundacji politycznych na poziomie europejskim. Oświadczenie to jest przedstawiane na uzasadnienie zgodności z art. 3 ust. 2 lit. a) rozporządzenia. Nie obciąża ono odpowiedzialnością partii politycznej na poziomie europejskim w przypadku roszczeń skierowanych do fundacji politycznej na poziomie europejskim.

I – WARUNKI SZCZEGÓLWE**ARTYKUŁ I.1 – CEL DOTACJI**

- I.1.1 Celem przyznawanej dotacji jest wspieranie rocznego programu prac beneficjenta stanowiącego kontynuację działalności i celów statutowych na rok budżetowy RRRR.
- I.1.2 Beneficjent zobowiązuje się do podjęcia na własną odpowiedzialność wszelkich działań mających na celu realizację programu prac opisanego w Załączniku I. Ponadto w swoim programie i swoich działaniach beneficjent przestrzega zasad, na których opiera się Unia Europejska, a mianowicie zasad wolności, demokracji, poszanowania praw człowieka i podstawowych wolności oraz praworządności.

ARTYKUŁ I.2 - OKRES PRYZNANIA DOTACJI

- I.2. Okres, na który przyznawane jest dofinansowanie przez Parlament Europejski, odpowiada okresowi określoneemu od DD/MM/RR do DD/MM/RR.

ARTYKUŁ I.3 – DOFINANSOWANIE PROGRAMU PRAC

- I.3.1 Całkowita kwota kosztów kwalifikujących się do objęcia dofinansowaniem Parlamentu Europejskiego ustalona jest na [...] EUR zgodnie z planowanym budżetem na działalność beneficjenta określonym w załączniku II. Wspomniany planowany budżet na działalność jest zbilansowany i ujmuje wszystkie koszty i wpływy związane z działalnością, wyliczone przez beneficjenta na dany okres z podziałem na koszty kwalifikujące się i niekwalifikujące się do objęcia dofinansowaniem przez Parlament Europejski, zgodnie z definicją kosztów zawartą w art. II.11.
- I.3.2 Parlament Europejski zobowiązuje się przekazać kwotę w maksymalnej wysokości [...] EUR, równą [...] % wyliczonej całkowitej kwoty kosztów kwalifikowalnych określonych w ust. 1. Ustalenie końcowej kwoty dotacji odbywa się zgodnie z przepisami art. II.14, bez naruszenia przepisów art. II.16.

Przy ustalaniu końcowej kwoty dotacji udział Parlamentu Europejskiego ogranicza się do maksymalnej wysokości dotacji określonej w poprzednim akapicie i nie może w żadnym wypadku przekroczyć 85 % rzeczywistych kosztów kwalifikowalnych. Kwoty i źródła innych dotacji zewnętrznych wpisane są do planowanego budżetu, o którym mowa w ust. 1.

- I.3.3 W trakcie realizacji programu prac beneficjent może uaktualnić planowany budżet poprzez przeniesienie kwot w rubrykach zawierających kwoty kwalifikowalne, pod warunkiem, iż wspomniane uaktualnienie wydatków nie wpływa na realizację programu prac i w granicach łącznej kwoty kosztów kwalifikowalnych, o której mowa w ust. 1. O fakcie tym beneficjent informuje Parlament Europejski na piśmie.

ARTYKUŁ I.4 – WARUNKI PŁATNOŚCI

W zależności od programu prac i przewidywanego kalendarza wypłat na poczet wydatków kwalifikujących się do objęcia dofinansowaniem z dotacji, wypłaty transzy dotacji odbywają się zgodnie z następującym kalendarzem i na następujących warunkach:

- I.4.1 Finansowanie wstępne:

Transza finansowania wstępnego w wysokości [...] EUR, stanowiąca 80 % kwoty, o której mowa w art. I.3.2, zostanie wypłacona beneficjentowi w ciągu 15 dni od daty przyjęcia niniejszej decyzji.

Kolejna transza finansowania wstępnego w wysokości [...] EUR, stanowiąca pozostałe 20% kwoty, o której mowa w art. I.3.2, zostanie wypłacona beneficjentowi w ciągu 15 dni od daty przedstawienia gwarancji z góry w rozumieniu art. 182 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 ustanawiającego szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich⁽¹⁾, w wysokości 40 % całkowitej kwoty dotacji.

- I.4.2 Wypłata salda

Wniosek o wypłatę salda należy przedstawić do dnia 15 maja, a najpóźniej w dniu 30 czerwca kolejnego roku budżetowego wraz z obowiązkowo dołączonymi do niego: sprawozdaniem końcowym z realizacji programu prac, końcowym rozliczeniem finansowym rzeczywiście poniesionych kosztów kwalifikowalnych zgodnie ze strukturą planowanego budżetu, jak również całkowitym zestawieniem wpływów i wydatków odpowiadających zapisom księgowym beneficjenta w okresie, w którym miał on prawo do otrzymywania dotacji na mocy decyzji, wraz ze wskazaniem nadwyżki przeniesionej na następny rok budżetowy i kwoty przeznaczonej do rezerwy finansowej oraz sprawozdaniem z zewnętrznego audytu księgowości beneficjenta, przeprowadzonego przez niezależną instytucję lub niezależnego eksperta posiadającego na mocy ustawodawstwa krajowego stosowne uprawnienia upoważniające go do przeprowadzania kontroli księgowej. Parlament Europejski w terminie dwóch miesięcy zatwierdza lub odrzuca sprawozdanie z działalności lub zwraca się o dostarczenie dodatkowych dowodów lub informacji zgodnie z procedurą, o której mowa w art. II.12.2. W stosownych przypadkach beneficjent dostarcza dodatkowe informacje lub nowe sprawozdanie w ciągu 15 dni.

W okresie 30 dni po zatwierdzeniu przez Parlament Europejski sprawozdania z działalności dołączonego do wniosku o wypłatę salda, kwota salda z dotacji ustalona zgodnie z przepisami art. II.14 przekazywana jest beneficjentowi lub – w stosownych przypadkach – otrzymana nadwyżka jest przedmiotem polecenia inkasa. Bieg terminu płatności może zostać zawieszony przez Parlament Europejski zgodnie z procedurą, o której mowa w art. II.13.2.

⁽¹⁾ Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 1, ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE, Euratom) nr 478/2007 z dnia 23 kwietnia 2007 r., Dz.U. L 111 z 28.4.2007, s. 13.

ARTYKUŁ 1.5 – KONTO BANKOWE

Wpłaty na rzecz beneficjenta dokonywane są na jego konto lub subkonto bankowe prowadzone w walucie euro, którego dane znajdują się poniżej:

Nazwa banku:

Adres oddziału:

Dokładna nazwa posiadacza konta:

Pełny numer konta (w tym kody bankowe):

Kod IBAN:

Kod BIC / SWIFT:

Konto lub subkonto musi pozwalać na identyfikację środków przekazywanych przez Parlament Europejski oraz musi być zarezerwowane wyłącznie do otrzymywania środków przekazywanych przez Parlament Europejski na realizację dotowanego programu prac. W przypadku, gdy środki przekazywane na wspomniane konto wypracowują odsetki lub przynoszą równorzędne odsetkom korzyści zgodnie z prawem kraju, na terenie którego konto zostało założone, odsetki lub równorzędne korzyści – jeśli wypracowują je środki pochodzące z finansowania wstępnego – są przedmiotem polecenia inkasa ze strony Parlamentu Europejskiego na warunkach przewidzianych w art. II.13.4.

ARTYKUŁ 1.6 – OGÓLNE PRZEPISY ADMINISTRACYJNE

Wszelkie komunikaty kierowane do Parlamentu Europejskiego w związku z niniejszą decyzją wymagają zachowania formy pisemnej i muszą zawierać numer decyzji. Należy je przysyłać na następujący adres:

Parlament Europejski
Przewodniczący
do rąk Dyrektora Generalnego ds. Finansów
Biuro SCH 05B031
L – 2929 Luksemburg

Przyjęcie korespondencji zwykłej przez Parlament Europejski następuje w dniu, w którym zostaje ona formalnie zarejestrowana w Biurze Obsługi Pocztowej Parlamentu Europejskiego.

Niniejsza decyzja jest skierowana do beneficjenta na następujący adres:

Pan / Pani

[Stanowisko]

[Oficjalna nazwa organizacji-beneficjenta]

[Pełen adres siedziby]

O każdej zmianie adresu beneficjenta należy powiadomić Parlament Europejski na piśmie.

ARTYKUŁ 1.7 – OCHRONA DANYCH

Wszelkie dane osobowe zawarte w decyzji przetwarzane są zgodnie z przepisami rozporządzenia (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych⁽¹⁾. Dane te przetwarzane są jedynie w ramach wykonywania i monitorowania decyzji przez Dyрекcję Generalną ds. Finansów Parlamentu Europejskiego, z zachowaniem prawa do ich ewentualnego przekazania do wiadomości organom odpowiedzialnym za kontrolę i audyt, zgodnie z prawodawstwem unijnym.

Na pisemny wniosek beneficjent może uzyskać dostęp do swoich danych osobowych w celu poprawienia wszelkich błędnych lub niekompletnych informacji. W sprawie wniosków dotyczących przetwarzania danych osobowych beneficjent może zwrócić się do Dyrekcji Generalnej ds. Finansów Parlamentu Europejskiego oraz do Działu Ochrony Danych Osobowych działającego w Parlamencie Europejskim. Beneficjent może w każdej chwili wnieść skargę do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych dotyczącą przetwarzania jego danych osobowych.

II – WARUNKI OGÓLNE**CZĘŚĆ A: PRZEPISY PRAWNE I ADMINISTRACYJNE****ARTYKUŁ II.1 - ODPOWIEDZIALNOŚĆ**

II.1.1 Całkowita odpowiedzialność za przestrzeganie wszystkich zobowiązań ciążących na beneficjencie i wynikających z przepisów prawa spoczywa na nim samym.

II.1.2 Parlament Europejski nie może być w żadnym przypadku ani z jakiegokolwiek powodu pociągnięty do odpowiedzialności w przypadku reklamacji wynikającej z decyzji i dotyczącej jakichkolwiek szkód spowodowanych podczas realizacji programu prac. W związku z tym Parlament Europejski nie rozpatrzy żadnego wniosku o odszkodowanie lub zwrot kosztów złożonego wraz z taką reklamacją.

⁽¹⁾ Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1.

- II.1.3 Za wyjątkiem przypadków spowodowanych czynnikami siły wyższej beneficjent zobowiązany jest do zrekompensowania wszelkich szkód wyrządzonych Parlamentowi Europejskiemu wynikających z realizacji lub niewłaściwej realizacji programu prac.
- II.1.4 Na beneficjencie spoczywa całkowita odpowiedzialność wobec osób trzecich, w tym także za wszelkiego typu szkody wyrządzone im podczas realizacji programu prac

ARTYKUŁ II.2 – KONFLIKT INTERESÓW

1. W myśl art. 52 rozporządzenia finansowego, beneficjent zobowiązuje się do podjęcia wszelkich niezbędnych kroków w celu uniknięcia ryzyka konfliktu interesów, który mógłby przeszkodzić w bezstronnym i obiektywnym wykonaniu programu prac. Taki konflikt interesów może wynikać w szczególności z interesów gospodarczych, przynależności narodowych, względów rodzinnych lub emocjonalnych bądź wszelkich innych wspólnych interesów. Przekonania polityczne nie stanowią powodu konfliktu interesów w przypadku umów zawieranych między partiami politycznymi a stowarzyszonymi fundacjami politycznymi i organizacjami młodzieżowymi.
2. Każdy przypadek konfliktu interesów lub każdą sytuację mogącą doprowadzić do takiego konfliktu podczas realizacji programu działalności należy bezzwłocznie zgłosić Parlamentowi Europejskiemu w formie pisemnej. Beneficjent zobowiązuje się podjąć wszelkie niezbędne kroki w celu natychmiastowego naprawienia tej sytuacji.
3. Parlament Europejski zastrzega sobie prawo do sprawdzenia, czy podjęte działania są właściwe, oraz może zwrócić się do beneficjenta o podjęcie w razie konieczności dodatkowych środków w określonym terminie.

ARTYKUŁ II.3 – POUFNOŚĆ

O ile decyzja nie stanowi inaczej, Parlament Europejski oraz beneficjent zobowiązują się do zachowania poufnego charakteru wszystkich dokumentów, informacji lub innych materiałów bezpośrednio związanych z przedmiotem dotowanego programu działalności, który został należycie zaklasyfikowany jako poufny, jeżeli jego ujawnienie mogłoby spowodować szkodę dla Parlamentu Europejskiego lub beneficjenta.

ARTYKUŁ II.4 – JAWNOŚĆ

- II.4.1 Bez wyraźnej prośby ze strony Parlamentu Europejskiego o postępowanie innego rodzaju, wszelkie komunikaty lub publikacje beneficjenta dotyczące realizacji programu prac, w tym także podczas konferencji lub seminariów, muszą precyzować, iż chodzi o działalność będącą przedmiotem dofinansowania przez Parlament Europejski.

Wszelkie komunikaty lub publikacje beneficjenta, bez względu na ich formę i sposób rozpowszechniania, muszą precyzować, iż odpowiedzialny za nie jest jedynie beneficjent oraz że Parlament Europejski nie ponosi odpowiedzialności za ewentualny sposób wykorzystania informacji zawartych w komunikacie lub publikacji.

- II.4.2 Parlament Europejski jest uprawniony do publikowania w jakiegokolwiek formie i na jakimkolwiek nośniku, w tym w Internecie, następujących informacji:

- nazwy i adresu beneficjenta;
- celu przyznania dotacji;
- wysokości przyznanej kwoty oraz pokrywanej przez nią części (procentowo) całkowitego budżetu przeznaczanego na działalność beneficjenta;
- ostatecznej kwoty dotacji;
- szczegółów dotyczących pomocy technicznej udzielonej przez Parlament Europejski.

ARTYKUŁ II.5 – OCENA

W przypadku podjęcia przez Parlament Europejski pośredniej lub końcowej oceny wykorzystania dotacji w porównaniu z celami wyznaczonymi w rozporządzeniu (WE) nr 2004/2003 beneficjent musi zobowiązać się dostarczyć Parlamentowi Europejskiemu lub osobom przez niego upoważnionym wszelkie dokumenty lub informacje pozwalające na właściwe przeprowadzenie wspomnianej oceny, oraz przyznać im prawo dostępu, o którym mowa w art. II.16.

ARTYKUŁ II.6 – CZYNNIKI SIŁY WYŻSZEJ

- II.6.1 Przez działanie siły wyższej rozumie się wszelkie niedające się przewidzieć i wyjątkowe sytuacje lub wydarzenia, niezależne od woli Parlamentu Europejskiego lub beneficjenta i których nie można przypisać ich błędowi lub zaniedbania, a które uniemożliwiają im wykonanie któregokolwiek ze zobowiązań wynikających z niniejszej decyzji i nie mogą zostać przewyżczone pomimo wszelkich starań. Szkody lub opóźnienia w oddaniu do dyspozycji wyposażenia lub materiałów (o ile nie wynikają one z przeszkód spowodowanych czynnikami siły wyższej), spory pracownicze, strajki lub trudności finansowe nie mogą być przedstawiane przez Parlament Europejski ani przez beneficjenta jako czynniki siły wyższej.
- II.6.2 Jeśli Parlament Europejski lub beneficjent boryka się z trudnościami wynikającymi z działania siły wyższej, zawiadamia bezzwłocznie o tym fakcie drugą stroną listem poleconym z potwierdzeniem odbioru lub podobnego typu potwierdzeniem, precyzując rodzaj, prawdopodobny czas trwania oraz przewidywane skutki tego zdarzenia.
- II.6.3 Ani Parlament Europejski, ani beneficjent nie zostanie uznany za stronę niewywiązującą się z jednego ze swoich zobowiązań wynikających z decyzji, jeżeli przeszkodziło mu w tym zdarzenie spowodowane czynnikami siły wyższej. Parlament Europejski i beneficjent podejmują wszelkie kroki mające na celu zmniejszenie ewentualnych szkód, jakie mogłyby zostać wywołane przez czynniki siły wyższej.

ARTYKUŁ II.7 – UDZIELANIE ZAMÓWIEŃ

Jeżeli beneficjent zamierza udzielić zamówień na potrzeby realizacji programu prac i krok ten pociąga za sobą koszty kwalifikujące się do objęcia dofinansowaniem z budżetu na działalność, jest on zobowiązany do ogłoszenia przetargu dla potencjalnych kandydatów oraz do zawarcia umowy z kandydatem, którego oferta jest najkorzystniejsza z punktu widzenia ekonomicznego, tzn. zapewnia najkorzystniejszą relację ceny do jakości, w poszanowaniu zasad przejrzystości, równości w rozpatrywaniu ofert ewentualnych zleceniobiorców oraz dokładając starań, aby nie dopuścić do konfliktu interesów.

Cała odpowiedzialność za realizację programu prac oraz za poszanowanie postanowień decyzji spoczywa na beneficjencie. Beneficjent musi zobowiązać się do podjęcia wszelkich niezbędnych kroków mających na celu zrzeczenie się przez zleceniobiorcę wszelkich roszczeń wobec Parlamentu Europejskiego z tytułu decyzji.

ARTYKUŁ II.8 – ZBYCIE

Wierzytelności Parlamentu Europejskiego nie mogą zostać przekazane.

Wyjątkowo, w należycie uzasadnionych przypadkach, Parlament Europejski może wyrazić zgodę, aby całość lub część postanowień decyzji i płatności z nich wynikających mogła zostać zbyta osobie trzeciej po przedstawieniu w tym celu przez beneficjenta pisemnego i umotywowanego wniosku. O ewentualnym wyrażeniu zgody na zbycie Parlament Europejski zobowiązany jest powiadomić pisemnie przed planowanym przeprowadzeniem zbycia. W przypadku braku wspomnianej zgody lub w przypadku nieprzestrzegania warunków, jakimi jest ona obwarowana, zbycie nie jest wiążące dla Parlamentu Europejskiego i nie ma dla niego żadnych konsekwencji.

W żadnym przypadku transfer taki nie zwalnia beneficjenta z jego obowiązków względem Parlamentu Europejskiego.

ARTYKUŁ II.9 – ZRZECZENIE SIĘ/WSTRZYMANIE DOTACJI

II.9.1 Zrzeczenie się dotacji przez beneficjenta

Beneficjent może w każdej chwili zrzec się dotacji, nie ponosząc skutków finansowych z tego powodu, pod warunkiem przestrzegania trzydziestodniowego okresu wypowiedzenia.

II.9.2 Wstrzymanie dotacji przez Parlament Europejski

Parlament Europejski może podjąć decyzję o wstrzymaniu dotacji, nie ponosząc skutków finansowych z tego powodu, w następujących okolicznościach:

- (a) jeżeli beneficjent przestał spełniać warunki konieczne do udzielenia dofinansowania określone w art. 3, 6 i 7 rozporządzenia (WE) nr 2004/2003;
- (b) jeżeli zmiana prawna, finansowa, techniczna, organizacyjna lub w systemie kontroli beneficjenta może w sposób istotny przeszkodzić we właściwym wypełnianiu postanowień decyzji lub podważyć decyzję o przyznaniu dotacji;
- (c) jeżeli beneficjent nie wywiązuje się z jednego z istotnych obowiązków, które spoczywają na nim zgodnie z postanowieniami decyzji, w tym załączników;
- (d) w przypadku działania czynników siły wyższej, o którym powiadomiono zgodnie z postanowieniami art. II.6;
- (e) jeżeli beneficjent jest w stanie upadłości lub jest przedmiotem postępowania likwidacyjnego lub innego, analogicznego postępowania;
- (f) jeżeli beneficjent podaje fałszywe informacje lub przedstawia sprawozdania niezgodne ze stanem rzeczywistym w celu otrzymania dotacji, o której mowa w decyzji;
- (g) jeżeli w sposób zamierzony lub z powodu zaniedbania beneficjent dopuścił się istotnej nieprawidłowości we wprowadzaniu w życie postanowień decyzji, jak również w przypadku nadużycia, korupcji lub wszelkiej innej działalności niezgodnej z prawem ze strony beneficjenta, przynoszącej szkodę interesom finansowym Unii Europejskiej. Istotną nieprawidłowość stanowi wszelkie złamanie postanowień decyzji lub przepisów rozporządzenia wynikające z działania lub zaniedbania ze strony beneficjenta, które mogłoby w rezultacie przynieść szkodę budżetowi Unii;
- (h) jeżeli beneficjent zostanie skazany prawomocnym wyrokiem za przewinienie dotyczące etyki zawodowej lub jest winny poważnego wykroczenia zawodowego dowiedzionego przy pomocy uzasadnionych środków.

II.9.3 Procedura wstrzymania dotacji

Procedura rozpoczyna się wraz z przesłaniem listu poleconego z potwierdzeniem odbioru lub podobnego typu potwierdzeniem.

W przypadkach, o których mowa w pkt. a), b), c) oraz e) art. II.9.2, beneficjentowi przysługuje okres trzydziestu dni na przedstawienie swoich uwag i podjęcie koniecznych kroków w celu zapewnienia ciągłości we właściwym wypełnianiu obowiązków wynikających z decyzji. W przypadku braku potwierdzenia przyjęcia wyjaśnień beneficjenta przez Parlament Europejski, w formie pisemnej zgody i w terminie do trzydziestu dni od daty ich otrzymania, procedura wstrzymania dotacji jest podtrzymana.

W przypadku ustalonego okresu wypowiedzenia, wstrzymanie dotacji następuje na koniec tego okresu, liczonego od dnia otrzymania decyzji Parlamentu Europejskiego dotyczącej wstrzymania dotacji.

W przypadku braku okresu wypowiedzenia, w przypadkach, o których mowa w pkt. d), f) g) oraz h) art. II.9.2, wstrzymanie dotacji następuje dzień po dacie otrzymania decyzji Parlamentu Europejskiego o wstrzymaniu dotacji.

II.9.4 Skutki wstrzymania dotacji

W przypadku wstrzymania dotacji wypłaty ze strony Parlamentu Europejskiego ograniczają się do kosztów kwalifikowalnych rzeczywiście poniesionych przez beneficjenta do dnia wstrzymania dotacji, zgodnie z postanowieniami art. II.14. Koszty związane z zobowiązaniami w toku, lecz przeznaczone do wykonania po wstrzymaniu dotacji, nie są brane pod uwagę. W terminie sześćdziesięciu dni od daty wstrzymania dotacji, o którym powiadamia Parlament Europejski, beneficjent przedstawia wniosek o ostatnią wypłatę zgodny z przepisami art. II.12.2. W przypadku nieotrzymania wniosku o ostatnią wypłatę w wyznaczonym terminie, Parlament Europejski nie zwraca kosztów poniesionych przez beneficjenta do dnia wstrzymania dotacji i żąda zwrotu każdej kwoty, której wykorzystanie nie jest udokumentowane w sprawozdaniach z działalności i w sprawozdaniach finansowych zatwierdzonych przez Parlament Europejski.

W sytuacji wyjątkowej na koniec okresu wypowiedzenia, o którym mowa w art. II.9.3, jeżeli Parlament Europejski wstrzymuje dotację z powodu nieprzedstawienia przez beneficjenta końcowego sprawozdania z wykonania programu prac i końcowego sprawozdania finansowego z rzeczywiście poniesionych kosztów kwalifikowanych w terminie, o którym mowa w art. I.4.2, oraz jeżeli beneficjent nie wywiązał się z tego obowiązku w okresie dwóch miesięcy po pisemnym ponowieniu przez Parlament Europejski żądania o przedstawienie wspomnianych dokumentów przesłanego listem poleconym z potwierdzeniem odbioru lub innym tego typu potwierdzeniem, Parlament Europejski nie zwraca kosztów poniesionych przez beneficjenta do ostatniego dnia okresu objętego dofinansowaniem unijnym i żąda zwrotu każdej kwoty, której wykorzystanie nie jest udokumentowane w sprawozdaniach z działalności i sprawozdaniach finansowych zatwierdzonych przez Parlament Europejski.

W sytuacji wyjątkowej w przypadku wstrzymania dotacji przez Parlament Europejski z powodów, o których mowa w pkt. f), g) lub h) art. II.9.2, proporcjonalnie do wagi zarzucanych uchybień i po przedstawieniu wyjaśnień przez beneficjenta, Parlament Europejski może zażądać częściowego lub całkowitego zwrotu kwot już przekazanych z tytułu decyzji na podstawie sprawozdań z działalności i sprawozdań finansowych zatwierdzonych przez Parlament Europejski.

II.9.5 Inne powody wstrzymania dotacji

Jeżeli Parlament Europejski stwierdzi, że partia polityczna na poziomie europejskim nie spełnia już któregośkolwiek z warunków określonych w art. 3 lit a), b) i c) rozporządzenia 2004/2003, dany beneficjent, który z tej przyczyny stracił swój status, zostaje wyłączony z finansowania na podstawie tego rozporządzenia.

ARTYKUŁ II.10 – SANKCJE FINANSOWE

Na mocy rozporządzenia finansowego każdy beneficjent popełniający poważne zaniedbanie w wywiązywaniu się ze swoich obowiązków wynikających z decyzji podlega sankcjom finansowym, które mogą wynosić od 2 do 10 % wartości przyznanej dotacji, przy poszanowaniu zasady proporcjonalności. Wysokość sankcji może wynosić od 4 do 20 % w przypadku ponownego stwierdzenia uchybień w okresie pięciu lat następujących po pierwszym uchybieniu. O ewentualnej decyzji Parlamentu Europejskiego o zastosowaniu sankcji finansowych beneficjent powiadamiany jest na piśmie.

CZĘŚĆ B: POSTANOWIENIA FINANSOWE

ARTYKUŁ II.11 – KOSZTY KWALIFIKUJĄCE SIĘ DO OBJĘCIA DOFINANSOWANIEM

II.11.1 Aby koszty mogły być uznane za kwalifikujące się do objęcia dofinansowaniem Unii, muszą być one zgodne z następującymi kryteriami ogólnymi:

- być bezpośrednio związane z przedmiotem decyzji i zapisane w załączonym do niej planowanym budżecie;
- być niezbędne dla realizacji programu prac będącego przedmiotem decyzji;
- mieć rozsądną wysokość, być uzasadnione i odpowiadać zasadom właściwego zarządzania finansami, a szczególnie zasadzie gospodarności i stosunku kosztów do wydajności;
- być generowane w okresie, w którym koszty objęte być mogą dofinansowaniem Unii, o którym mowa w art. I.2.2 decyzji, z wyjątkiem kosztów dotyczących końcowych sprawozdań i certyfikatów odnoszących się do zestawień finansowych i odnośnych sprawozdań finansowych;
- być rzeczywiście poniesione przez beneficjenta, zapisane w księgach rachunkowych beneficjenta zgodnie z zasadami księgowości, którym podlegają, oraz stanowić przedmiot deklaracji przewidzianych na mocy obowiązującego prawa podatkowego i przepisów dotyczących ubezpieczenia społecznego;
- być identyfikowalne i możliwe do skontrolowania.

Procedury księgowe i kontroli wewnętrznej beneficjenta muszą pozwalać na bezpośrednie zestawienie kosztów i wpływów, zadeklarowanych tytułem programu prac, ze sprawozdaniami finansowymi i odpowiadającymi im dokumentami potwierdzającymi.

II.11.2 O ile odpowiadają one kryteriom określonym w poprzednim ustępie, za kwalifikowalne uważa się przede wszystkim następujące koszty przewidziane na działalność:

- koszty administracyjne, koszty związane z zapleczem technicznym, organizacją posiedzeń, badaniami, wydarzeniami transgranicznymi, przeprowadzaniem analiz, rozpowszechnianiem informacji i publikacjami;
- koszty zatrudnienia pracowników odpowiadające płacom realnym wraz ze składkami na ubezpieczenie społeczne i innymi kosztami wchodzącymi w skład wynagrodzenia na mocy obowiązującego prawa, o ile nie przekraczają one stawek średnich odpowiadających standardowej polityce beneficjenta w zakresie wynagrodzeń;
- koszty podróży i pobytu personelu, o ile odpowiadają one standardowym praktykom beneficjenta w zakresie kosztów delegacji;
- koszty zakupu wyposażenia, o ile dobra te są bezpośrednio przeznaczone do wykonania programu prac oraz oszacowane i zamortyzowane zgodnie z art. 9 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2004/2003; Jedynie ta część amortyzacji kosztów wyposażenia, która odpowiada okresowi, na jaki przyznano dofinansowanie Unii na mocy decyzji, może być uznana przez Parlament Europejski, o ile charakter lub wykorzystanie dóbr nie uzasadnia przyznania innego wsparcia ze strony Parlamentu Europejskiego;

- koszty materiałów i narzędzi biurowych;
- koszty związane z innymi umowami, zawartymi przez beneficjenta na potrzeby realizacji programu prac, o ile warunki, o których mowa w art. II.7, są przestrzegane;
- koszty wynikające bezpośrednio z wymogów nałożonych decyzją, w tym – w razie potrzeby – koszty usług finansowych (w szczególności gwarancji finansowych).

II.11.3 Następujących kosztów nie uznaje się za kwalifikowalne:

- podwyższenie kapitału oraz dochód z kapitału;
- długi i ich obsługa;
- zabezpieczenia na rachunku;
- odsetki debetowe;
- wierzytelności wątpliwe na rzecz stron trzecich;
- straty kursowe
- podatek VAT, z wyjątkiem przypadków, kiedy beneficjent udokumentuje, iż nie może go odzyskać;
- koszty zadeklarowane i obciążające beneficjenta w ramach szczególnego działania pozwalającego na przyznanie dotacji unijnej;
- wydatki nadmierne i nieoszacowane kapitałowo.

II.11.4 Parlament Europejski może wyrazić zgodę - w należycie uzasadnionych przypadkach - aby współfinansowanie szczególnej działalności w ramach programu prac, o którym mowa w art. I.3 ust 2, zostało częściowo dostarczone w naturze. W takich przypadkach wartość takich wkładów nie może przekroczyć:

- kosztów rzeczywiście poniesionych i właściwie udokumentowanych dokumentami księgowymi wystawionymi przez osoby trzecie, które dostarczyły część wkładu bezpłatnie, lecz pokrywając jednocześnie odpowiadające mu koszty;
- lub kosztów ogólnie obowiązujących na danym rynku dla tego rodzaju wkładu, w przypadku gdy nie poniesiono żadnych kosztów.

Możliwość ta nie istnieje w przypadku majątku nieruchomości.

W przypadku współfinansowania w naturze, koszt wkładu w ten sposób waloryzowanego widnieje w tej samej wysokości po stronie kosztów realizacji programu prac jako koszty kwalifikowalne, a po stronie wpływów z programu prac jako współfinansowanie w naturze. Beneficjent korzysta z dóbr, o których mowa, na warunkach przewidzianych w decyzji.

ARTYKUŁ II.12 – WYPŁATY

Wypłaty dokonywane są zgodnie z art. I.4 Warunków Szczegółowych.

II.12.1 Finansowanie wstępne

Celem finansowania wstępnego jest dostarczenie beneficjentowi środków finansowych. Finansowanie wstępne nie może przekroczyć 80 % maksymalnej kwoty dotacji, o której mowa w art. I.3.2, chyba że przedstawiona zostanie gwarancja z góry.

II.12.2 Rozliczenie salda dotacji

Rozliczenie salda następuje po upływie okresu, w którym beneficjent upoważniony jest do otrzymywania dofinansowania unijnego na podstawie rzeczywiście poniesionych kosztów realizacji programu prac. W przypadku gdy łączna kwota poprzednich wypłat jest wyższa niż ustalona końcowa kwota dotacji, Parlament Europejski występuje o zwrot nienależnej sumy.

Do 15 maja, a najpóźniej w dniu 30 czerwca po zakończeniu roku budżetowego, beneficjent musi złożyć następujące dokumenty w celu umożliwienia Parlamentowi wypłaty pozostałej sumy dotacji:

- końcowe sprawozdanie z realizacji programu prac:
 - końcowe rozliczenie finansowe rzeczywiście poniesionych kosztów kwalifikowalnych zgodne ze strukturą planowanego budżetu;
 - pełne zestawienie dochodów i wydatków odpowiadających zapisom księgowym beneficjenta w okresie, w którym miał on prawo do otrzymywania dotacji na mocy decyzji, w którym określa się nadwyżkę przeniesioną przez beneficjenta na następny rok budżetowy i kwotę, która ma zostać przeniesiona do rezerwy finansowej;
 - przewidzianą w art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia nr 2004/2003 listę określającą darczyńców i darowizny otrzymane od każdego z nich, przekraczające 500 EUR rocznie dla każdego darczyńcy;
 - wykaz umów, za wyjątkiem umów najmu pomieszczeń biurowych oraz umów o pracę pracowników otrzymujących wynagrodzenie, których wartość przekracza 10 000 EUR, z podaniem nazwy kontrahenta i jego adresu oraz zakresu towarów lub usług;
 - sprawozdanie z przeprowadzenia zewnętrznego audytu księgowości beneficjenta wykonanego przez niezależną instytucję lub eksperta posiadającego na mocy ustawodawstwa krajowego stosowne uprawnienia upoważniające go do przeprowadzania kontroli księgowej, których wyznaczy Parlament Europejski.

Audyt zewnętrzny ma na celu potwierdzenie:

- zgodności przygotowanych rozliczeń finansowych z mającym zastosowanie w przypadku beneficjenta prawodawstwem krajowym, braku poważnych nieprawidłowości w tych rozliczeniach oraz faktu, że rozliczenia te przedstawiają w sposób prawdziwy i obiektywny sytuację finansową i wyniki działań;
- dokumenty finansowe przedstawione Parlamentowi przez beneficjenta są zgodne z zapisami finansowymi decyzji o przyznaniu dotacji;
- prawdziwości zadeklarowanych kosztów;
- kompletności zadeklarowanych przychodów;
- przestrzegania zobowiązań określonych w art. 6, 7, 8 oraz 10 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2004/2003;
- wykorzystania, na mocy art. 6a, wszelkiej nadwyżki przeniesionej na następny rok budżetowy w pierwszym kwartale tego roku;
- wypełnienia zobowiązań wynikających z art. 109 ust. 4 rozporządzenia finansowego.

Po otrzymaniu dokumentów, o których mowa w ust. 2, w terminie dwóch miesięcy Prezydium – na wniosek Sekretarza Generalnego oraz po wysłuchaniu przedstawicieli beneficjenta – zatwierdza sprawozdanie końcowe z realizacji programu prac oraz końcowe rozliczenie finansowe.

Prezydium i, w ramach procedury przygotowywania decyzji, Sekretarz Generalny, może zwrócić się do beneficjenta o przedstawienie dokumentów lub wszelkich informacji uzupełniających uznanych za niezbędne w procedurze zatwierdzenia sprawozdania oraz końcowego rozliczenia finansowego. Beneficjent przedstawia wspomniane dokumenty w ciągu 15 dni.

Po wysłuchaniu przedstawicieli beneficjenta Prezydium może odrzucić sprawozdanie końcowe oraz końcowe rozliczenie finansowe i zwrócić się o sporządzenie nowego sprawozdania oraz nowego rozliczenia. Beneficjent przedstawia nowe sprawozdanie i nowe rozliczenie w ciągu 15 dni.

Jeżeli terminie ciągu dwóch miesięcy Parlament nie zwróci się do beneficjenta na piśmie o uzupełnienie dokumentacji, sprawozdanie i końcowe rozliczenie finansowe uważane są za zatwierdzone.

Wniosek o przekazanie dodatkowych informacji lub o sporządzenie nowego sprawozdania przedstawiany jest beneficjentowi na piśmie. Beneficjent przekazuje dodatkowe informacje lub wymagane nowe dokumenty w terminie 15 dni przewidzianym w art. 1.4.

W przypadku zwrócenia się o dodatkowe informacje, okres analizy sprawy przedłużony jest o okres dostarczenia żądanych informacji.

W przypadku odrzucenia sprawozdania i przedstawienia wniosku o sporządzenie nowego sprawozdania, sprawozdanie owo przechodzi procedurę zatwierdzenia opisaną w niniejszym artykule.

W przypadku ponownego odrzucenia Parlament Europejski zastrzega sobie możliwość wstrzymania dotacji, powołując się na art. II.9.2 lit. c).

ARTYKUŁ II.13 – PRZEPISY OGÓLNE DOTYCZĄCE WYPŁAT

II.13.1 Wpłaty dokonywane są przez Parlament Europejski w walucie euro. Ewentualne przeliczenie kosztów rzeczywistych na euro następuje po kursie dziennym opublikowanym w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub, w przypadku jego braku, po miesięcznym kursie księgowym, obliczonym przez Parlament Europejski i opublikowanym na stronach internetowych Parlamentu, w dniu wystawienia zlecenia płatniczego przez Parlament Europejski, o ile nie stosuje się przepisów specjalnych, przewidzianych w Warunkach Szczegółowych.

Wpłaty ze strony Parlamentu Europejskiego uważane są za dokonane w dniu pobrania danej sumy z konta Parlamentu Europejskiego.

II.13.2 Bieg terminu płatności ustalony w art. 1.4 może zostać w każdej chwili zawieszony przez Parlament Europejski poprzez powiadomienie beneficjenta, iż jego wniosek o dokonanie wypłaty nie może zostać uwzględniony bądź dlatego, że nie jest on zgodny z postanowieniami decyzji, bądź dlatego, że odpowiednie dowody nie zostały przedstawione, bądź dlatego, że istnieje podejrzenie, że niektóre wydatki figurujące w przedstawionym rozliczeniu finansowym nie wchodzą w skład kosztów kwalifikujących się do objęcia dofinansowaniem; w sytuacji takiej przeprowadzona zostanie dodatkowa weryfikacja.

Parlament Europejski może także w każdej chwili zawiesić wypłaty w przypadku dowiedzionego lub domniemanego złamania przez beneficjenta postanowień decyzji, szczególnie w wyniku przeprowadzonego audytu i kontroli przewidzianych w art. II.16.

Parlament Europejski informuje beneficjenta o zawieszeniu wypłat listem poleconym z potwierdzeniem odbioru lub innym tego typu potwierdzeniem. Zawieszenie wchodzi w życie z dniem wysłania listu przez Parlament Europejski. Bieg terminu wypłaty pozostającej kwoty rozpoczyna się w dniu wypłynięcia właściwie sformułowanego wniosku o wypłatę, w dniu otrzymania wymaganych przez Parlament dokumentów potwierdzających lub na koniec okresu zawieszenia wypłat, o którym poinformował Parlament Europejski.

II.13.3 Po upływie terminu wypłaty ustalonego w art. 1.4 oraz bez naruszenia postanowień ust. 2 niniejszego artykułu beneficjent ma prawo do odsetek za zwłokę stosowanych przez Europejski Bank Centralny do jego głównych operacji refinansowania w euro, powiększonych o trzy i pół punktu procentowego; oprocentowaniem bazowym, do którego stosuje się powiększenie, jest oprocentowanie opublikowane w Dzienniku Urzędowym serii C Unii Europejskiej, obowiązujące pierwszego dnia miesiąca, w którym upływa termin płatności.

Odsetki za zwłokę naliczane są za okres od następnego dnia po wyznaczonym terminie płatności do dnia dokonania płatności, o którym mowa w ust. 1 niniejszego artykułu. Odsetki te nie są uważane za wpływ przy ustalaniu końcowej wysokości kwoty dotacji w rozumieniu art. II.14.4. Zawieszenie wypłat przez Parlament Europejski nie może być uważane za zwłokę.

W drodze wyjątku, w przypadku gdy odsetki naliczone zgodnie z zapisami pierwszego i drugiego akapitu wynoszą nie więcej niż 200 euro, są one wyptacane beneficjentowi jedynie na jego wniosek złożony w ciągu dwóch miesięcy od otrzymania zaległej płatności.

II.13.4 Beneficjent zobowiązany jest poinformować Parlament Europejski o wysokości ewentualnych odsetek lub równoważnych im zysków uzyskanych dzięki kwotom finansowania wstępnego otrzymanego ze strony Parlamentu.

Parlament Europejski potrąca z wypłaty salda należnego beneficjentowi odsetki naliczone od finansowania wstępnego przekraczającego 50 000 EUR zgodnie z art. I.4. Odsetki te nie są traktowane jako wpływy w rozumieniu art. II.14.4.

W przypadku, gdy płatności z tytułu finansowania wstępnego przekraczają 750 000 EUR na decyzję na koniec każdego roku budżetowego, odsetki są ściągane za każdy okres sprawozdawczy. Uwzględniając zagrożenia związane z sytuacją dotyczącą zarządzania oraz charakter finansowanych działań, Parlament Europejski może przynajmniej raz na rok ściągać odsetki naliczane od finansowania wstępnego nieprzekraczającego 750 000 euro.

W przypadku, gdy naliczone odsetki przekraczają saldo należne beneficjentowi zgodnie z art. II.12.2 lub są naliczane od finansowania wstępnego wymienionego w poprzednim akapicie, Parlament Europejski odzyskuje je na mocy art. II.15.

- II.13.5 Beneficjentowi przysługuje okres dwóch miesięcy począwszy od dnia powiadomienia przez Parlament Europejski o końcowej wysokości kwoty dotacji określającej wysokość salda do wypłaty lub polecenia inkasa z zastosowaniem przepisów art. II.14, lub w przypadku braku daty otrzymania wypłaty salda, na wystąpienie z pisemnym wnioskiem o informacje w sprawie ustalenia końcowej kwoty dotacji przy jednoczesnym umotywowaniu ewentualnych zastrzeżeń. Po upływie wspomnianego terminu wnioski takie nie będą rozpatrywane. Parlament Europejski udziela pisemnej, umotywowanej odpowiedzi w ciągu dwóch miesięcy od dnia otrzymania wniosku o informacje. Procedura ta nie pozbawia beneficjenta możliwości odwołania się od decyzji Parlamentu Europejskiego. Zgodnie z przepisami prawodawstwa unijnego w tym względzie odwołania takie muszą zostać złożone w terminie dwóch miesięcy od dnia powiadomienia pozywającego o decyzji lub, w przypadku jego braku, od dnia, w którym pozywający dowiedział się o niej.

ARTYKUŁ II. 14 – WYLICZENIE KOŃCOWEJ KWOTY DOTACJI

- II.14.1 Bez uszczerbku dla informacji otrzymanych w okresie późniejszym w ramach kontroli i audytu Prezydium określa wysokość końcowej kwoty dotacji przyznanej beneficjentowi na podstawie dokumentów, o których mowa w art. II.12.2, przyjętych przez Prezydium po wysłuchaniu przedstawicieli beneficjenta składającego wniosek.
- II.14.2 Całkowita kwota przekazana beneficjentowi przez Parlament Europejski w żadnym przypadku nie może przekroczyć maksymalnej kwoty dotacji określonej w art. I.3.2, nawet jeżeli całkowita kwota rzeczywistych kosztów kwalifikujących się do objęcia dofinansowaniem przekracza całkowitą wysokość szacowanych kosztów kwalifikowalnych, o której mowa w art. I.3.1.
- II.14.3 W przypadku gdy kwota rzeczywistych kosztów kwalifikujących się do objęcia dofinansowaniem na koniec okresu, na który przyznana została dotacja, jest niższa niż wysokość szacowanych kosztów kwalifikowalnych, nadwyżka może zostać przeniesiona na kolejny rok budżetowy, zgodnie z warunkami określonymi w art. 6a ust. 1 i 2 decyzji Prezydium z dnia 29 marca 2004 r. Udział Parlamentu Europejskiego ogranicza się do maksymalnej wysokości dotacji określonej w art. I.3.2 i nie może w żadnym wypadku przekroczyć 85% rzeczywistych kosztów kwalifikowalnych.

Beneficjent może zgromadzić fundusze na rachunku rezerw zgodnie z warunkami określonymi w art. 6a ust. 3 decyzji Prezydium z dnia 29 marca 2004 r.

Po wyczerpaniu możliwości określonych w dwóch poprzednich ustępach ostateczna kwota dotacji zostanie określona zgodnie z art. II 14.4.

- II.14.4 Dotacja ogranicza się do kwoty niezbędnej do zrównoważenia wpływów i wydatków kwalifikowalnych budżetu na działalność beneficjenta służących zrealizowaniu programu prac. Dotacja nie może w żadnym przypadku przynosić zysku beneficjentowi.

Zyskiem określa się ewentualną nadwyżkę wszystkich rzeczywistych wpływów z działalności beneficjenta w stosunku do wszystkich poniesionych przez niego rzeczywistych kosztów działalności. Wpływy rzeczywiste brane pod uwagę to wpływy stwierdzone, wygenerowane lub potwierdzone w dniu redagowania przez beneficjenta wniosku o wypłatę salda z tytułu dofinansowania unijnego innego niż dotacja, do których dodać należy wysokość dotacji ustaloną z zastosowaniem zasad przewidzianych w ust. 2 i 3 niniejszego artykułu. W myśl niniejszego artykułu uznawane są jedynie koszty działalności rzeczywiście wynikające ze sprawozdań finansowych beneficjenta i odpowiadające kategoriom kosztów przewidzianym w planowanym budżecie, o którym mowa w art. I.3.1 i figurującym w załączniku; koszty niekwalifikowalne są w każdym przypadku pokrywane ze środków nieujmionych.

Wszelka w ten sposób określona nadwyżka daje podstawę do odpowiedniego odliczenia z kwoty dotacji.

- II.14.5 Bez naruszenia możliwości wstrzymania dotacji zgodnie z art. II.9 oraz bez naruszenia możliwości zastosowania przez Parlament Europejski sankcji, o których mowa w art. II.10, Parlament Europejski może zmniejszyć początkowo przewidzianą wysokość dotacji w przypadku niewykonania, niewłaściwego, częściowego lub opóźnionego wykonania zatwierdzonego programu prac, proporcjonalnie do rzeczywistej realizacji programu prac na warunkach przewidzianych w decyzji.
- II.14.6 Na podstawie ustalonej w ten sposób końcowej kwoty dotacji oraz łącznej wysokości wypłat już wcześniej przekazanych na mocy decyzji Parlament Europejski zatwierdza kwotę salda do wypłaty na poziomie pozostałych kwot należnych beneficjentowi. Jeżeli łączna wysokość wypłat dokonanych uprzednio przekracza wysokość końcowej kwoty dotacji, Parlament Europejski wydaje polecenie inkasa na kwotę nadwyżki.

ARTYKUŁ II.15 – PROCEDURA ŚCIĄGANIA NALEŻNOŚCI

- II.15.1 W przypadku gdy beneficjentowi przekazane zostały kwoty nienależne lub jeżeli procedura ściągania należności jest uzasadniona zgodnie z warunkami decyzji, beneficjent przekazuje Parlamentowi Europejskiemu kwoty, o których mowa, na warunkach i w terminie ustalonym przez Parlament.
- II.15.2 W przypadku niedokonania przez beneficjenta zwrotu w terminie ustalonym przez Parlament Europejski, PE powiększa należną mu sumę o odsetki za zwłokę w wysokości określonej w art. II.13.3. Odsetki za zwłokę naliczane są za okres od następnego dnia po wyznaczonym terminie zwrotu do dnia otrzymania przez Parlament Europejski całej nienależnej beneficjentowi sumy łącznie.

Wszelka spłata częściowa pokrywa w pierwszej kolejności koszty i odsetki za zwłokę, a następnie kwotę główną.

II.15.3 W przypadku niedokonania zwrotu w wyznaczonym terminie, zwrot sum należnych Parlamentowi Europejskiemu może być dokonany poprzez kompensację z sumami należnymi beneficjentowi z jakiegokolwiek innego tytułu; o decyzji tej beneficjent poinformowany zostaje uprzednio listem poleconym z potwierdzeniem odbioru lub innym tego typu potwierdzeniem. W wyjątkowych sytuacjach uzasadnionych koniecznością ochrony finansowych interesów Unii Parlament Europejski może ściągać należne sumy drogą kompensaty przed upływem terminu płatności. Uprzednia zgoda beneficjenta nie jest wymagana

II.15.4 Kosztami bankowymi spowodowanymi zwrotem sum należnych Parlamentowi Europejskiemu obciążony jest wyłącznie beneficjent.

ARTYKUŁ II.16 – KONTROLE I AUDYT

II.16.1 Beneficjent dostarcza wszelkich szczegółowych danych, o jakie zwraca się do niego Parlament Europejski, jak również każdy inny organ zewnętrzny upoważniony do tego przez Parlament Europejski, tak aby ten ostatni mógł upewnić się co do właściwego wykonywania programu prac i postanowień decyzji.

II.16.2 Beneficjent zachowuje do dyspozycji Parlamentu Europejskiego, przez okres pięciu lat od dnia wypłacenia należnego salda, o którym mowa w art. 1.4 decyzji, wszystkie dokumenty oryginalne, szczególnie księgowo, bankowe i podatkowe, lub – w przypadkach szczególnych, właściwie uzasadnionych – kopie poświadczone za zgodność z dokumentami oryginalnymi dotyczącymi decyzji.

II.16.3 Beneficjent ułatwia Parlamentowi Europejskiemu przeprowadzenie – bądź bezpośrednio przez pracowników Parlamentu, bądź przez inny, upoważniony do tego organ zewnętrzny – audytu wykorzystania dotacji. Procedura audytowa może mieć miejsce w okresie obowiązywania decyzji do momentu wypłaty salda, jak również w okresie pięciu lat począwszy od daty wypłaty salda. W odnośnym przypadku wyniki audytu mogą pociągnąć za sobą wydanie przez Parlament Europejski decyzji o ściągnięciu należności.

II.16.4 Beneficjent musi zobowiązać się do umożliwienia odpowiedniego dostępu pracownikom Parlamentu Europejskiego oraz osobom z zewnątrz upoważnionym przez Parlament Europejski do pomieszczeń należących do beneficjenta, jak również do wszystkich niezbędnych informacji, w tym w formie elektronicznej, w celu właściwego przeprowadzenia audytu.

II.16.5 Na mocy rozporządzenia (WE) nr 1073/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 maja 1999 r. dotyczącego dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) ⁽¹⁾, urząd ten może również przeprowadzać kontrole i weryfikacje na miejscu, zgodnie z procedurami przewidzianymi przez prawodawstwo unijne w zakresie ochrony interesów finansowych Unii Europejskiej przed nadużyciami i innymi nieprawidłowościami. W odnośnym przypadku wyniki wspomnianych kontroli mogą pociągnąć za sobą wydanie przez Parlament Europejski decyzji o ściągnięciu należności.

II.16.6 Europejski Trybunał Obrachunkowy posiada w zakresie kontroli i audytu te same prawa, w szczególności prawo dostępu, co Parlament Europejski.

Za Parlament Europejski

.....
[nazwisko, imię]

.....
[podpis]

Sporządzono w
[miasto: Strasburg, Luksemburg, Bruksela]

(¹) Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Struktura analityczna planowanego budżetu operacyjnego

Wydatki		
Wydatki kwalifikowalne	Budżet	Faktycznie
A.1: Koszty zatrudnienia pracowników 1. Wynagrodzenia 2. Udziały 3. Szkolenie zawodowe 4. Koszty delegacji 5. Inne koszty zatrudnienia pracowników		
A.2: Koszty infrastruktury i eksploatacji 1. Czyszczenie, media i koszty utrzymania 2. Koszty instalacji, eksploatacji i utrzymania urządzeń 3. Koszty amortyzacji ruchomości i nieruchomości 4. Materiały papiernicze i narzędzia biurowe 5. Opłaty pocztowe i telekomunikacyjne 6. Koszty druku, tłumaczeń, reprodukcji 7. Inne koszty związane z infrastrukturą		
A.3: Wydatki na działalność 1. Koszty dokumentacji (prasa, agencja prasowa, baza danych) 2. Koszty analiz i badań 3. Koszty sądowe 4. Koszty księgowo i audytu 5. Wsparcie dla organizacji powiązanych z partią i dotacje dla stron trzecich 6. Inne koszty związane z działalnością		
A.4: Posiedzenia i koszty reprezentacyjne 1. Koszty posiedzeń 2. Uczestnictwo w sesjach i konferencjach 3. Koszty reprezentacyjne 4. Koszty zaproszeń 5. Inne koszty związane z organizacją posiedzeń		
A.5: Koszty rozpowszechniania i publikacji 1. Koszty publikacji 2. Tworzenie i użytkowanie stron internetowych 3. Koszty reklamy 4. Drobne materiały promocyjne 5. Seminare i wystawy 6. Kampanie wyborcze (!) 7. Inne koszty związane z polityką informacyjną		
A.6: Wydatki związane z wkładami w naturze		
A.7: Powołanie „Postanowienia dotyczącego pokrycia kwalifikowalnych kosztów poniesionych w pierwszym kwartale roku N+1” (!)		
A. KWOTA CAŁKOWITA WYDATKÓW KWALIFIKOWALNYCH		
B.1 Wydatki niekwalifikowalne 1. Dotacje do zabezpieczeń na rachunku 2. Opłaty finansowe 3. Straty kursowe 4. Wierzytelności wątpliwe na rzecz stron trzecich 5. Inne (określić jakie)		
B. KWOTA CAŁKOWITA WYDATKÓW NIEKWALIFIKOWALNYCH		
C. WYDATKI OGÓŁEM		
H.1 Środki własne przeniesione na rachunek rezerw (!)		
H. Zyski/straty związane z kontrolą zgodności z zasadą non-profit (G-H.1) (!)		

Wpływy		
	Budżet	Faktycznie
D.1 Uchylenie „Postanowienia dotyczącego pokrycia kwalifikowalnych kosztów poniesionych w pierwszym kwartale roku N+1” (!)		
D.2 Dotacja Parlamentu Europejskiego		
D.3 opłaty członkowskie		
3.1 ze strony członków partii		
3.2 ze strony członków niepartyjnych		
D.4 Darowizny		
4.1 ponad 500 euro		
4.2 poniżej 500 euro		
D.5 Inne środki własne (na pokrycie kwalifikowalnych wydatków) (wymienić)		
D.6 Wkłady w naturze		
D. WPŁYWY (na pokrycie wydatków kwalifikowalnych)		
E.1 Dodatkowe inne środki własne (na pokrycie kwalifikowalnych wydatków) (wymienić)		
E. WPŁYWY (na pokrycie wydatków niekwalifikowalnych)		
F. WPŁYWY OGÓŁEM		
G. zyski/straty (F-C)		

(!) Nie obejmuje fundacji politycznych na poziomie europejskim

I – WARUNKI SZCZEGÓŁOWE**ARTYKUŁ I.1 – CEL DOTACJI**

- I.1.1 Celem przyznawanej dotacji jest wspieranie rocznego programu prac beneficjenta stanowiącego kontynuację działalności i celów statutowych na rok budżetowy YYYY.
- I.1.2 Beneficjent zobowiązuje się do podjęcia na własną odpowiedzialność wszelkich działań mających na celu realizację programu prac opisanego w Załączniku I. Ponadto w swoim programie i swoich działaniach beneficjent przestrzega zasad, na których opiera się Unia Europejska, a mianowicie zasad wolności, demokracji, poszanowania praw człowieka i podstawowych wolności oraz praworządności.

ARTYKUŁ I.2 – OKRES PRYZNANIA DOTACJI

- I.2. Okres, na który przyznawane jest dofinansowanie przez Parlament Europejski, odpowiada okresowi określoneemu od DD/MM/YY to DD/MM/YY.

ARTYKUŁ I.3 – DOFINANSOWANIE PROGRAMU PRAC

- I.3.1 Całkowita kwota kosztów kwalifikujących się do objęcia dofinansowaniem Parlamentu Europejskiego ustalona jest na [...], EUR zgodnie z planowanym budżetem na działalność beneficjenta znajdującym się w załączniku II. Wspomniany planowany budżet na działalność jest zbilansowany i ujmuje wszystkie koszty i wpływy związane z działalnością, wyliczone przez beneficjenta na dany okres z podziałem na koszty kwalifikujące się i niekwalifikujące się do objęcia dofinansowaniem przez Parlament Europejski, zgodnie z definicją kosztów zawartą w art. II.11.
- I.3.2 Parlament Europejski zobowiązuje się przekazać kwotę w maksymalnej wysokości [...], EUR, równą [...] % wyliczonej całkowitej kwoty kosztów kwalifikowalnych określonych w ust. 1. Ustalenie końcowej kwoty dotacji odbywa się zgodnie z przepisami art. II.14, bez naruszenia przepisów art. II.16.

Przy ustalaniu końcowej kwoty dotacji udział Parlamentu Europejskiego ogranicza się do maksymalnej wysokości dotacji określonej w poprzednim akapicie i nie może w żadnym wypadku przekroczyć 85 % rzeczywistych kosztów kwalifikowalnych. Kwoty i źródła innych dotacji zewnętrznych wpisane są do planowanego budżetu, o którym mowa w ust. 1.

- I.3.3 W trakcie realizacji programu prac beneficjent może uaktualnić planowany budżet poprzez przeniesienie kwot w rubrykach zawierających kwoty kwalifikowalne, pod warunkiem, iż wspomniane uaktualnienie wydatków nie wpływa na realizację programu prac i w granicach łącznej kwoty kosztów kwalifikowalnych, o której mowa w ust. 1. O fakcie tym beneficjent informuje Parlament Europejski na piśmie.

ARTYKUŁ I.4 – WARUNKI PŁATNOŚCI

W zależności od programu prac i przewidywanego kalendarza wypłat na poczet wydatków kwalifikujących się do objęcia dofinansowaniem z dotacji, wypłaty transzy dotacji odbywają się zgodnie z następującym kalendarzem i na następujących warunkach:

I.4.1 Finansowanie wstępne:

Transza finansowania wstępnego w wysokości [...], EUR, stanowiąca 80 % kwoty, o której mowa w art. I.3.2, zostanie wypłacona beneficjentowi w ciągu 15 dni od daty przyjęcia niniejszej decyzji.

Kolejna transza finansowania wstępnego w wysokości [...], EUR, stanowiąca pozostałe 20 % kwoty, o której mowa w art. I.3.2, zostanie wypłacona beneficjentowi w ciągu 15 dni od daty przedstawienia gwarancji z góry w rozumieniu art. 182 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 ustanawiającego szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich⁽¹⁾ w wysokości 40 % całkowitej kwoty dotacji.

I.4.2 Wypłata salda

Wniosek o wypłatę salda należy przedstawić do dnia 15 maja, a najpóźniej w dniu 30 czerwca kolejnego roku budżetowego wraz z obowiązkowo dołączonymi do niego: sprawozdaniem końcowym z realizacji programu prac, końcowym rozliczeniem finansowym rzeczywiście poniesionych kosztów kwalifikowalnych zgodnie ze strukturą planowanego budżetu, jak również całkowitym zestawieniem wpływów i wydatków odpowiadających zapisom księgowym beneficjenta w okresie, w którym miał on prawo do otrzymywania dotacji na mocy decyzji oraz szczegółowym sprawozdaniem z zewnętrznego audytu księgowości beneficjenta przeprowadzonego przez niezależną instytucję lub eksperta posiadającego na mocy ustawodawstwa krajowego stosowne uprawnienia upoważniające go do przeprowadzania kontroli księgowej. Parlament Europejski w terminie dwóch miesięcy zatwierdza lub odrzuca sprawozdanie z działalności lub zwraca się o dostarczenie dodatkowych dowodów lub dodatkowych informacji zgodnie z procedurą, o której mowa w art. II.12.2. W stosownych przypadkach beneficjent dostarcza dodatkowe informacje lub nowe sprawozdanie w ciągu 15 dni.

W okresie 30 dni po zatwierdzeniu przez Parlament Europejski sprawozdania z działalności dołączonego do wniosku o wypłatę salda, kwota salda z dotacji ustalona zgodnie z przepisami art. II.14 przekazywana jest beneficjentowi lub – w stosownych przypadkach – otrzymana nadwyżka jest przedmiotem polecenia inkasa. Bieg terminu płatności może zostać zawieszony przez Parlament Europejski zgodnie z procedurą, o której mowa w art. II.13.2.

⁽¹⁾ Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 1, ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE, Euratom) nr 478/2007 z dnia 23 kwietnia 2007 r., Dz.U. L 111 z 28.4.2007, s. 13.

ARTYKUŁ 1.5 – KONTO BANKOWE

Wpłaty na rzecz beneficjenta dokonywane są na jego konto lub subkonto bankowe prowadzone w walucie euro, którego dane znajdują się poniżej:

Nazwa banku:

Adres oddziału:

Dokładna nazwa posiadacza konta:

Pełny numer konta (w tym kody bankowe):

Kod IBAN:

Kod BIC / SWIFT:

Konto lub subkonto musi pozwalać na identyfikację środków przekazywanych przez Parlament Europejski oraz musi być zarezerwowane wyłącznie do otrzymywania środków przekazywanych przez Parlament Europejski na realizację dotowanego programu prac. W przypadku, gdy środki przekazywane na wspomniane konto wypracowują odsetki lub przynoszą równorzędne odsetkom korzyści zgodnie z prawem kraju, na terenie którego konto zostało założone, odsetki lub równorzędne korzyści – jeśli wypracowują je środki pochodzące z finansowania wstępnego – są przedmiotem polecenia inkasa ze strony Parlamentu Europejskiego na warunkach przewidzianych w art. II.13.4.

ARTYKUŁ 1.6 – OGÓLNE PRZEPISY ADMINISTRACYJNE

Wszelkie komunikaty kierowane do Parlamentu Europejskiego w związku z niniejszą decyzją wymagają zachowania formy pisemnej i muszą zawierać numer decyzji. Należy je przysyłać na następujący adres:

Parlament Europejski
Przewodniczący
do rąk Dyrektora Generalnego ds. Finansów
Biuro SCH 05B031
L – 2929 Luksemburg

Przyjęcie korespondencji zwykłej przez Parlament Europejski następuje w dniu, w którym zostaje ona formalnie zarejestrowana w Biurze Obsługi Pocztowej Parlamentu Europejskiego.

Niniejsza decyzja jest skierowana do beneficjenta na następujący adres:

Pan / Pani

[Stanowisko]

[Oficjalna nazwa organizacji-beneficjenta]

[Pełen adres siedziby]

O każdej zmianie adresu beneficjenta należy powiadomić Parlament Europejski na piśmie.

ARTYKUŁ 1.7 – OCHRONA DANYCH

Wszelkie dane osobowe zawarte w decyzji przetwarzane są zgodnie z przepisami rozporządzenia (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych⁽¹⁾. Dane te przetwarzane są jedynie w ramach wykonywania i monitorowania decyzji przez Dyрекcję Generalną ds. Finansów Parlamentu Europejskiego, z zachowaniem prawa do ich ewentualnego przekazania do wiadomości organom odpowiedzialnym za kontrolę i audyt, zgodnie z prawodawstwem unijnym.

Na pisemny wniosek beneficjent może uzyskać dostęp do swoich danych osobowych w celu poprawienia wszelkich błędnych lub niekompletnych informacji. W sprawie wniosków dotyczących przetwarzania danych osobowych beneficjent może zwrócić się do Dyrekcji Generalnej ds. Finansów Parlamentu Europejskiego oraz do Wydziału Ochrony Danych Osobowych działającego w Parlamencie Europejskim. Beneficjent może w każdej chwili wnieść skargę do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych dotyczącą przetwarzania jego danych osobowych.

⁽¹⁾ Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1.

II – WARUNKI OGÓLNE

CZĘŚĆ A: PRZEPISY PRAWNE I ADMINISTRACYJNE

ARTYKUŁ II.1 – ODPOWIEDZIALNOŚĆ

- II.1.1 Całkowita odpowiedzialność za przestrzeganie wszystkich zobowiązań ciążących na beneficjencie i wynikających z przepisów prawa spoczywa na nim samym.
- II.1.2 Parlament Europejski nie może być w żadnym przypadku ani z jakiegokolwiek powodu pociągnięty do odpowiedzialności w przypadku reklamacji wynikającej z decyzji i dotyczącej jakichkolwiek szkód spowodowanych podczas realizacji programu prac. W związku z tym żaden wniosek o odszkodowanie lub zwrot kosztów złożony wraz z taką reklamacją nie zostanie przyjęty przez Parlament Europejski.
- II.1.3 Z wyjątkiem przypadków spowodowanych czynnikami siły wyższej beneficjent zobowiązany jest do zrekompensowania wszelkich szkód wyrządzonych Parlamentowi Europejskiemu wynikających z realizacji lub niewłaściwej realizacji programu prac.
- II.1.4 Na beneficjencie spoczywa całkowita odpowiedzialność wobec osób trzecich, w tym także za wszelkiego typu szkody wyrządzone im podczas realizacji programu prac.

ARTYKUŁ II.2 – KONFLIKT INTERESÓW

1. W myśl art. 52 rozporządzenia finansowego, beneficjent zobowiązuje się do podjęcia wszelkich niezbędnych kroków w celu uniknięcia ryzyka konfliktu interesów, który mógłby przeszkodzić w bezstronnym i obiektywnym wykonaniu programu prac. Taki konflikt interesów może wynikać w szczególności z interesów gospodarczych, przynależności narodowych, względów rodzinnych lub emocjonalnych bądź wszelkich innych wspólnych interesów. Przekonania polityczne nie stanowią powodu konfliktu interesów w przypadku umów zawieranych między partiami politycznymi a stowarzyszonymi fundacjami politycznymi i organizacjami młodzieżowymi.
2. Każdy przypadek konfliktu interesów lub każdą sytuację mogącą doprowadzić do takiego konfliktu podczas realizacji programu działalności należy bezzwłocznie zgłosić Parlamentowi Europejskiemu w formie pisemnej. Beneficjent zobowiązuje się podjąć wszelkie niezbędne kroki w celu natychmiastowego naprawienia tej sytuacji.
3. Parlament Europejski zastrzega sobie prawo do sprawdzenia, czy podjęte działania są właściwe, oraz może zwrócić się do beneficjenta o podjęcie w razie konieczności dodatkowych środków w określonym terminie.

ARTYKUŁ II.3 – POUFNOŚĆ

O ile decyzja nie stanowi inaczej, Parlament Europejski oraz beneficjent zobowiązują się do zachowania poufnego charakteru wszystkich dokumentów, informacji lub innych materiałów bezpośrednio związanych z przedmiotem dotowanego programu działalności, który został należycie zaklasyfikowany jako poufny, jeżeli jego ujawnienie mogłoby spowodować szkodę dla Parlamentu Europejskiego lub beneficjenta.

ARTYKUŁ II.4 – JAWNOŚĆ

- II.4.1 Bez wyraźnej prośby ze strony Parlamentu Europejskiego o postępowanie innego rodzaju, wszelkie komunikaty lub publikacje beneficjenta dotyczące realizacji programu prac, w tym także podczas konferencji lub seminariów, muszą precyzować, iż chodzi o działalność będącą przedmiotem dofinansowania przez Parlament Europejski.
- Wszelkie komunikaty lub publikacje beneficjenta, bez względu na ich formę i sposób rozpowszechniania, muszą precyzować, iż odpowiedzialny za nie jest jedynie beneficjent oraz że Parlament Europejski nie ponosi odpowiedzialności za ewentualny sposób wykorzystania informacji zawartych w komunikacie lub publikacji.
- II.4.2 Parlament Europejski jest uprawniony do publikowania w jakiegokolwiek formie i na jakimkolwiek nośniku, w tym w Internecie, następujących informacji:
- nazwy i adresu beneficjenta;
 - celu przyznania dotacji;
 - wysokości przyznanej kwoty oraz pokrywanej przez nią części (procentowo) całkowitego budżetu przeznaczonego na działalność beneficjenta;
 - ostatecznej kwoty dotacji;
 - szczegółów dotyczących pomocy technicznej udzielonej przez Parlament Europejski.

ARTYKUŁ II.5 – OCENA

W przypadku podjęcia przez Parlament Europejski pośredniej lub końcowej oceny wykorzystania dotacji w porównaniu z celami wyznaczonymi w rozporządzeniu (WE) nr 2004/2003 beneficjent musi zobowiązać się dostarczyć Parlamentowi Europejskiemu lub osobom przez niego upoważnionym wszelkie dokumenty lub informacje pozwalające na właściwe przeprowadzenie wspomnianej oceny, oraz przyznać im prawo dostępu, o którym mowa w art. II.16.

ARTYKUŁ II.6 – CZYNNIKI SIŁY WYŻSZEJ

- II.6.1 Przez działanie siły wyższej rozumie się wszelkie niedające się przewidzieć i wyjątkowe sytuacje lub wydarzenia, niezależne od woli Parlamentu Europejskiego lub beneficjenta i których nie można przypisać ich błędowi lub zaniedbaniu, a które uniemożliwiają im wykonanie któregokolwiek ze zobowiązań wynikających z niniejszej decyzji i nie mogą zostać przewyżczone pomimo wszelkich starań. Szkody lub opóźnienia w oddaniu do dyspozycji wyposażenia lub materiałów (o ile nie wynikają one z przeszkód spowodowanych czynnikami siły wyższej), spory pracownicze, strajki lub trudności finansowe nie mogą być przedstawiane przez Parlament Europejski ani przez beneficjenta jako czynniki siły wyższej.
- II.6.2 Jeśli Parlament Europejski lub beneficjent boryka się z trudnościami wynikającymi z działania siły wyższej, zawiadamia bezzwłocznie o tym fakcie drugą stroną listem poleconym z potwierdzeniem odbioru lub podobnego typu potwierdzeniem, precyzując rodzaj, prawdopodobny czas trwania oraz przewidywane skutki tego zdarzenia.
- II.6.3 Ani Parlament Europejski, ani beneficjent nie zostanie uznany za stronę niewywiążującą się z jednego ze swoich zobowiązań wynikających z decyzji, jeżeli przeszkodziło mu w tym zdarzenie spowodowane czynnikami siły wyższej. Parlament Europejski i beneficjent podejmują wszelkie kroki mające na celu zmniejszenie ewentualnych szkód, jakie mogłyby zostać wywołane przez czynniki siły wyższej.

ARTYKUŁ II.7 – UDZIELANIE ZAMÓWIEŃ

Jeżeli beneficjent zamierza udzielić zamówień na potrzeby realizacji programu prac i krok ten pociąga za sobą koszty kwalifikujące się do objęcia dofinansowaniem z budżetu na działalność, jest on zobowiązany do ogłoszenia przetargu dla potencjalnych kandydatów oraz do zawarcia umowy z kandydatem, którego oferta jest najkorzystniejsza z punktu widzenia ekonomicznego, tzn. zapewnia najkorzystniejszą relację ceny do jakości, w poszanowaniu zasad przejrzystości i równości w rozpatrywaniu ofert ewentualnych zleceniobiorców oraz dokładając starań, aby nie dopuścić do konfliktu interesów.

Cała odpowiedzialność za realizację programu prac oraz za poszanowanie postanowień decyzji spoczywa na beneficjencie. Beneficjent musi zobowiązać się do podjęcia wszelkich niezbędnych kroków mających na celu zrzeczenie się przez zleceniobiorcę wszelkich roszczeń wobec Parlamentu Europejskiego z tytułu decyzji.

ARTYKUŁ II.8 – ZBYCIE

Wierzytelności Parlamentu Europejskiego nie mogą zostać przekazane.

Wyjątkowo, w należycie uzasadnionych przypadkach, Parlament Europejski może wyrazić zgodę, aby całość lub część postanowień decyzji i płatności z nich wynikających mogła zostać zbyta osobie trzeciej po przedstawieniu w tym celu przez beneficjenta pisemnego i umotywowanego wniosku. O ewentualnym wyrażeniu zgody na zbycie Parlament Europejski zobowiązany jest powiadomić pisemnie przed planowanym przeprowadzeniem zbycia. W przypadku braku wspomnianej zgody lub w przypadku nieprzestrzegania warunków, jakimi jest ona obwarowana, zbycie nie jest wiążące dla Parlamentu Europejskiego i nie ma dla niego żadnych konsekwencji.

W żadnym przypadku transfer taki nie zwalnia beneficjenta z jego obowiązków względem Parlamentu Europejskiego.

ARTYKUŁ II.9 – ZRZECZENIE SIĘ/WSTRZYMANIE DOTACJI**II.9.1 Zrzeczenie się dotacji przez beneficjenta**

Beneficjent może w każdej chwili zrzec się dotacji, nie ponosząc skutków finansowych z tego powodu, pod warunkiem przestrzegania trzydziestodniowego okresu wypowiedzenia.

II.9.2 Wstrzymanie dotacji przez Parlament Europejski

Parlament Europejski może podjąć decyzję o wstrzymaniu dotacji, nie ponosząc skutków finansowych z tego powodu, w następujących okolicznościach:

- (a) jeżeli beneficjent przestał spełniać warunki konieczne do udzielenia dofinansowania określone w art. 3, 6 i 7 rozporządzenia (WE) nr 2004/2003;
- (b) jeżeli zmiana prawna, finansowa, techniczna, organizacyjna lub w systemie kontroli beneficjenta może w sposób istotny przeszkodzić we właściwym wypełnianiu postanowień decyzji lub podważyć decyzję o przyznaniu dotacji;
- (c) jeżeli beneficjent nie wywiązuje się z jednego z istotnych obowiązków, które spoczywają na nim zgodnie z postanowieniami decyzji, w tym załączników;
- (d) w przypadku działania czynników siły wyższej, o którym powiadomiono zgodnie z postanowieniami art. II.6;
- (e) jeżeli beneficjent jest w stanie upadłości lub jest przedmiotem postępowania likwidacyjnego lub innego, analogicznego postępowania;
- (f) jeżeli beneficjent podaje fałszywe informacje lub przedstawia sprawozdania niezgodne ze stanem rzeczywistym w celu otrzymania dotacji, o której mowa w decyzji;
- (g) jeżeli w sposób zamierzony lub z powodu zaniedbania beneficjent dopuścił się istotnej nieprawidłowości we wprowadzaniu w życie postanowień decyzji, jak również w przypadku nadużycia, korupcji lub wszelkiej innej działalności niezgodnej z prawem ze strony beneficjenta, przynoszącej szkodę interesom finansowym Unii Europejskiej. Istotną nieprawidłowość stanowi wszelkie złamanie postanowień decyzji lub przepisów rozporządzenia wynikające z działania lub zaniedbania ze strony beneficjenta, które mogłyby w rezultacie przynieść szkodę budżetowi Unii;
- (h) jeżeli beneficjent zostanie skazany prawomocnym wyrokiem za przewinienie dotyczące etyki zawodowej lub jest winny poważnego wykroczenia zawodowego dowiedzionego przy pomocy uzasadnionych środków.

II.9.3 Procedura wstrzymania dotacji

Procedura rozpoczyna się wraz z przesłaniem listu poleconego z potwierdzeniem odbioru lub podobnego typu potwierdzeniem.

W przypadkach, o których mowa w pkt. a), b), c) oraz e) art. II.9.2, beneficjentowi przysługuje okres trzydziestu dni na przedstawienie swoich uwag i podjęcie, w odnośnym przypadku, koniecznych kroków w celu zapewnienia ciągłości we właściwym wypełnianiu obowiązków wynikających z decyzji. W przypadku braku potwierdzenia przyjęcia wyjaśnień beneficjenta przez Parlament Europejski, w formie pisemnej zgody i w terminie do trzydziestu dni od daty ich otrzymania, procedura wstrzymania dotacji jest podtrzymana.

W przypadku ustalonego okresu wypowiedzenia, wstrzymanie dotacji następuje na koniec tego okresu, liczonego od dnia otrzymania decyzji Parlamentu Europejskiego dotyczącej wstrzymania dotacji.

W przypadku braku okresu wypowiedzenia, w przypadkach, o których mowa w pkt. d), f) g) oraz h) art. II.9.2, wstrzymanie dotacji następuje dzień po dacie otrzymania decyzji Parlamentu Europejskiego o wstrzymaniu dotacji.

II.9.4 Skutki wstrzymania dotacji

W przypadku wstrzymania dotacji wypłaty ze strony Parlamentu Europejskiego ograniczają się do kosztów kwalifikowalnych rzeczywiście poniesionych przez beneficjenta do dnia wstrzymania dotacji, zgodnie z postanowieniami art. II.14. Koszty związane z zobowiązaniami w toku, lecz przeznaczone do wykonania po wstrzymaniu dotacji, nie są brane pod uwagę. W terminie sześćdziesięciu dni od daty wstrzymania dotacji, o którym powiadamia Parlament Europejski, beneficjent przedstawia wniosek o ostatnią wypłatę zgodny z przepisami art. II.12.2. W przypadku nieotrzymania wniosku o ostatnią wypłatę w wyznaczonym terminie, Parlament Europejski nie zwraca kosztów poniesionych przez beneficjenta do dnia wstrzymania dotacji i żąda zwrotu każdej kwoty, której wykorzystanie nie jest udokumentowane w sprawozdaniach z działalności i w sprawozdaniach finansowych zatwierdzonych przez Parlament Europejski.

W sytuacji wyjątkowej na koniec okresu wypowiedzenia, o którym mowa w art. II.9.3, jeżeli Parlament Europejski wstrzymuje dotację z powodu nieprzedstawienia przez beneficjenta końcowego sprawozdania z wykonania programu prac i końcowego sprawozdania finansowego z rzeczywiście poniesionych kosztów kwalifikowanych w terminie, o którym mowa w art. I.4.2, oraz jeżeli beneficjent nie wywiązał się z tego obowiązku w okresie dwóch miesięcy po pisemnym ponowieniu przez Parlament Europejski żądania o przedstawienie wspomnianych dokumentów przestanego listem poleconym z potwierdzeniem odbioru lub innym tego typu potwierdzeniem, Parlament Europejski nie zwraca kosztów poniesionych przez beneficjenta do ostatniego dnia okresu objętego dofinansowaniem unijnym i żąda zwrotu każdej kwoty, której wykorzystanie nie jest udokumentowane w sprawozdaniach z działalności i sprawozdaniach finansowych zatwierdzonych przez Parlament Europejski.

W sytuacji wyjątkowej w przypadku wstrzymania dotacji przez Parlament Europejski z powodów, o których mowa w pkt. f), g) lub h) art. II.9.2, proporcjonalnie do wagi zarzucanych uchybień i po przedstawieniu wyjaśnień przez beneficjenta, Parlament Europejski może zażądać częściowego lub całkowitego zwrotu kwot już przekazanych z tytułu decyzji na podstawie sprawozdań z działalności i sprawozdań finansowych zatwierdzonych przez Parlament Europejski.

II.9.5 Inne powody wstrzymania dotacji

W przypadku gdy partia polityczna na poziomie europejskim, z którą powiązana jest fundacja polityczna na poziomie europejskim, utraciła swój status, fundacja wyłączona zostaje z finansowania na podstawie niniejszego rozporządzenia.

W przypadku stwierdzenia przez Parlament Europejski, że którykolwiek z warunków określonych w art. 3 ust. 2 lit. c) nie jest już spełniony, dana fundacja polityczna na poziomie europejskim zostaje wyłączona z finansowania na podstawie niniejszego rozporządzenia.

ARTYKUŁ II.10 – SANKCJE FINANSOWE

Na mocy rozporządzenia finansowego każdy beneficjent popełniający poważne zaniedbanie w wywiązywaniu się ze swoich obowiązków wynikających z decyzji podlega sankcjom finansowym, które mogą wynosić od 2 do 10 % wartości przyznanej dotacji, przy poszanowaniu zasady proporcjonalności. Wysokość sankcji może wynosić od 4 do 20 % w przypadku ponownego stwierdzenia uchybień w okresie pięciu lat następujących po pierwszym uchybieniu. O ewentualnej decyzji Parlamentu Europejskiego o zastosowaniu sankcji finansowych beneficjent powiadamiany jest na piśmie.

CZĘŚĆ B: POSTANOWIENIA FINANSOWE

ARTYKUŁ II.11 – KOSZTY KWALIFIKUJĄCE SIĘ DO OBJĘCIA DOFINANSOWANIEM

II.11.1 Aby koszty mogły być uznane za kwalifikujące się do objęcia dofinansowaniem Unii, muszą być one zgodne z następującymi kryteriami ogólnymi:

- być bezpośrednio związane z przedmiotem decyzji i zapisane w załączonym do niej planowanym budżecie;
- być niezbędne dla realizacji programu prac będącego przedmiotem decyzji;
- mieć rozsądną wysokość, być uzasadnione i odpowiadać zasadom właściwego zarządzania finansami, a szczególnie zasadzie gospodarności i stosunku kosztów do wydajności;
- być generowane w okresie, w którym koszty objęte być mogą dofinansowaniem Unii, o którym mowa w art. I.2.2 decyzji, z wyjątkiem kosztów dotyczących końcowych sprawozdań i certyfikatów odnoszących się do zestawień finansowych i odnośnych sprawozdań finansowych;
- być rzeczywiście poniesione przez beneficjenta, zapisane w księgach rachunkowych beneficjenta zgodnie z zasadami księgowości, którym podlegają, oraz stanowić przedmiot deklaracji przewidzianych na mocy obowiązującego prawa podatkowego i przepisów dotyczących ubezpieczenia społecznego;
- być identyfikowalne i możliwe do skontrolowania.

Procedury księgowe i kontroli wewnętrznej beneficjenta muszą pozwalać na bezpośrednie zestawienie kosztów i wpływów, zadeklarowanych tytułem programu prac, ze sprawozdaniami finansowymi i odpowiadającymi im dokumentami potwierdzającymi.

II.11.2 O ile odpowiadają one kryteriom określonym w poprzednim ustępie, za kwalifikowalne uważa się przede wszystkim następujące koszty przewidziane na działalność:

- koszty administracyjne, koszty związane z zapleczem technicznym, organizacją posiedzeń, badaniami, wydarzeniami transgranicznymi, przeprowadzaniem analiz, rozpowszechnianiem informacji i publikacjami;
- koszty zatrudnienia pracowników odpowiadające płacom realnym wraz ze składkami na ubezpieczenie społeczne i innymi kosztami wchodzącymi w skład wynagrodzenia na mocy obowiązującego prawa, o ile nie przekraczają one stawek średnich odpowiadających standardowej polityce beneficjenta w zakresie wynagrodzeń;
- koszty podróży i pobytu personelu, o ile odpowiadają one standardowym praktykom beneficjenta w zakresie kosztów delegacji;
- koszty zakupu wyposażenia, o ile dobra te są bezpośrednio przeznaczone do wykonania programu prac oraz oszacowane i zamortyzowane zgodnie z art. 9 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2004/2003; Jedynie ta część amortyzacji kosztów wyposażenia, która odpowiada okresowi, na jaki przyznano dofinansowanie Unii na mocy decyzji, może być uznana przez Parlament Europejski, o ile charakter lub wykorzystanie dóbr nie uzasadnia przyznania innego wsparcia ze strony Parlamentu Europejskiego;
- koszty materiałów i narzędzi biurowych;
- koszty związane z innymi umowami, zawartymi przez beneficjenta na potrzeby realizacji programu prac, o ile warunki, o których mowa w art. II.7, są przestrzegane;
- koszty wynikające bezpośrednio z wymogów nałożonych decyzją, w tym – w razie potrzeby – koszty usług finansowych (w szczególności gwarancji finansowych).

II.11.3 Następujących kosztów **nie** uznaje się za kwalifikowalne:

- podwyższenie kapitału oraz dochód z kapitału;
- długi i ich obsługa;
- zabezpieczenia na rachunku;
- odsetki debetowe;
- wierzytelności wątpliwe na rzecz stron trzecich;
- straty kursowe;
- podatek VAT, z wyjątkiem przypadków, kiedy beneficjent udokumentuje, iż nie może go odzyskać;
- koszty zadeklarowane i obciążające beneficjenta w ramach szczególnego działania pozwalającego na przyznanie dotacji unijnej;
- wydatki nadmierne i nieoszacowane kapitałowo.

II.11.4 Parlament Europejski może wyrazić zgodę – w należyście uzasadnionych przypadkach – aby współfinansowanie szczególnej działalności w ramach programu prac, o którym mowa w art. I.3 ust. 2, zostało częściowo dostarczone w naturze. W takich przypadkach wartość takich wkładów nie może przekroczyć:

- kosztów rzeczywiście poniesionych i właściwie udokumentowanych dokumentami księgowymi wystawionymi przez osoby trzecie, które dostarczyły część wkładu bezpłatnie, lecz pokrywając jednocześnie odpowiadające mu koszty;
- lub kosztów ogólnie obowiązujących na danym rynku dla tego rodzaju wkładu, w przypadku gdy nie poniesiono żadnych kosztów.

Możliwość ta nie istnieje w przypadku majątku nieruchomego.

W przypadku współfinansowania w naturze, koszt wkładu w ten sposób waloryzowanego widnieje w tej samej wysokości po stronie kosztów realizacji programu prac jako koszty kwalifikowalne, a po stronie wpływów z programu prac jako współfinansowanie w naturze. Beneficjent korzysta z dóbr, o których mowa, na warunkach przewidzianych w decyzji.

ARTYKUŁ II.12 – WYPŁATY

Wypłaty dokonywane są zgodnie z art. I.4 Warunków Szczegółowych.

II.12.1 Finansowanie wstępne

Celem finansowania wstępnego jest dostarczenie beneficjentowi środków finansowych. Finansowanie wstępne nie może przekroczyć 80 % maksymalnej kwoty dotacji, o której mowa w art. I.3.2, chyba że przedstawiona zostanie gwarancja z góry.

II.12.2 Rozliczenie salda dotacji

Rozliczenie salda następuje po upływie okresu, w którym beneficjent upoważniony jest do otrzymywania dofinansowania unijnego na podstawie rzeczywiście poniesionych kosztów realizacji programu prac. W przypadku gdy łączna kwota poprzednich wypłat jest wyższa niż ustalona końcowa kwota dotacji, Parlament Europejski występuje o zwrot nienależnej sumy.

Do 15 maja, a najpóźniej w dniu 30 czerwca po zakończeniu roku budżetowego, beneficjent musi złożyć następujące dokumenty w celu umożliwienia Parlamentowi wypłaty pozostałej sumy dotacji:

- końcowe sprawozdanie z realizacji programu prac:

- końcowe rozliczenie finansowe rzeczywiście poniesionych kosztów kwalifikowalnych zgodne ze strukturą planowanego budżetu;
- pełne zestawienie wpływów i wydatków odpowiadających zapisom księgowym beneficjenta w okresie, w którym miał on prawo do otrzymywania dotacji na mocy decyzji o przyznaniu dotacji;
- przewidzianą w art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 2004/2003 listę określającą darczyńców i darowizny otrzymane od każdego z nich, przekraczające 500 EUR rocznie dla każdego darczyńcy;
- wykaz umów, za wyjątkiem umów najmu pomieszczeń biurowych oraz umów o pracę pracowników otrzymujących wynagrodzenie, których wartość przekracza 10 000 EUR, z podaniem nazwy kontrahenta i jego adresu oraz zakresu towarów lub usług;
- sprawozdanie z przeprowadzenia zewnętrznego audytu księgowości beneficjenta wykonanego przez niezależną instytucję lub eksperta posiadającego na mocy ustawodawstwa krajowego stosowne uprawnienia upoważniające go do przeprowadzania kontroli księgowej, których wyznaczy Parlament Europejski.

Audyt zewnętrzny ma na celu potwierdzenie:

- zgodności przygotowanych rozliczeń finansowych z mającym zastosowanie w przypadku beneficjenta prawodawstwem krajowym, braku poważnych nieprawidłowości w tych rozliczeniach oraz faktu, że rozliczenia te przedstawiają w sposób prawdziwy i obiektywny sytuację finansową i wyniki działań;
- dokumenty finansowe przedstawione Parlamentowi przez beneficjenta są zgodne z zapisami finansowymi decyzji o przyznaniu dotacji;
- prawdziwości zadeklarowanych kosztów;
- kompletności zadeklarowanych przychodów;
- przestrzegania zobowiązań określonych w art. 6, 7, 8 oraz 10 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 2004/2003.

Po otrzymaniu dokumentów, o których mowa w ust. 2, w terminie dwóch miesięcy Prezydium – na wniosek Sekretarza Generalnego oraz po wysłuchaniu przedstawicieli beneficjenta – zatwierdza sprawozdanie końcowe z realizacji programu prac oraz końcowe rozliczenie finansowe.

Prezydium i, w ramach procedury przygotowywania decyzji, Sekretarz Generalny, może zwrócić się do beneficjenta o przedstawienie dokumentów lub wszelkich informacji uzupełniających uznanych za niezbędne w procedurze zatwierdzenia sprawozdania oraz końcowego rozliczenia finansowego. Beneficjent przedstawia wspomniane dokumenty w ciągu 15 dni.

Po wysłuchaniu przedstawicieli beneficjenta Prezydium może odrzucić sprawozdanie końcowe oraz końcowe rozliczenie finansowe i zwrócić się o sporządzenie nowego sprawozdania oraz nowego rozliczenia. Beneficjent przedstawia nowe sprawozdanie i nowe rozliczenie w ciągu 15 dni.

Jeżeli w terminie dwóch miesięcy Parlament nie zwróci się do beneficjenta na piśmie o uzupełnienie dokumentacji, sprawozdanie i końcowe rozliczenie finansowe uważane są za zatwierdzone.

Wniosek o przekazanie dodatkowych informacji lub o sporządzenie nowego sprawozdania przedstawiany jest beneficjentowi na piśmie. Beneficjent przekazuje dodatkowe informacje lub wymagane nowe dokumenty w terminie 15 dni przewidzianym w art. I.4.

W przypadku zwrócenia się o dodatkowe informacje, okres analizy sprawy przedłużony jest o okres dostarczenia żądanych informacji.

W przypadku odrzucenia sprawozdania i przedstawienia wniosku o sporządzenie nowego sprawozdania, sprawozdanie owo przechodzi procedurę zatwierdzenia opisaną w niniejszym artykule.

W przypadku ponownego odrzucenia Parlament Europejski zastrzega sobie możliwość wstrzymania dotacji, powołując się na art. II.9.2 lit. c).

ARTYKUŁ II.13 – PRZEPISY OGÓLNE DOTYCZĄCE WYPŁAT

II.13.1 Wypłaty dokonywane są przez Parlament Europejski w walucie euro. Ewentualne przeliczenie kosztów rzeczywistych na euro następuje po kursie dziennym opublikowanym w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub, w przypadku jego braku, po miesięcznym kursie księgowym, obliczonym przez Parlament Europejski i opublikowanym na stronach internetowych Parlamentu, w dniu wystawienia zlecenia płatniczego przez Parlament Europejski, o ile nie stosuje się przepisów specjalnych, przewidzianych w Warunkach Szczegółowych.

Wypłaty ze strony Parlamentu Europejskiego uważane są za dokonane w dniu pobrania danej sumy z konta Parlamentu Europejskiego.

II.13.2 Bieg terminu płatności ustalony w art. I.4 może zostać w każdej chwili zawieszony przez Parlament Europejski poprzez powiadomienie beneficjenta, iż jego wniosek o dokonanie wypłaty nie może zostać uwzględniony bądź dlatego, że nie jest on zgodny z postanowieniami decyzji, bądź dlatego, że odpowiednie dowody nie zostały przedstawione, bądź dlatego, że istnieje podejrzenie, że niektóre wydatki figurujące w przedstawionym rozliczeniu finansowym nie wchodzą w skład kosztów kwalifikujących się do objęcia dofinansowaniem; w sytuacji takiej przeprowadzona zostanie dodatkowa weryfikacja.

Parlament Europejski może także w każdej chwili zawiesić wypłaty w przypadku dowiedzonego lub domniemanego złamania przez beneficjenta postanowień decyzji, szczególnie w wyniku przeprowadzonego audytu i kontroli przewidzianych w art. II.16.

Parlament Europejski informuje beneficjenta o zawieszeniu wypłat listem poleconym z potwierdzeniem odbioru lub innym tego typu potwierdzeniem. Zawieszenie wchodzi w życie z dniem wysłania listu przez Parlament Europejski. Bieg terminu wypłaty pozostającej kwoty rozpoczyna się w dniu wypłynięcia właściwie sformułowanego wniosku o wypłatę, w dniu otrzymania wymaganych przez Parlament dokumentów potwierdzających lub na koniec okresu zawieszenia wypłat, o którym poinformował Parlament Europejski.

II.13.3 Po upływie terminu wypłaty ustalonego w art. I.4 oraz bez naruszenia postanowień ust. 2 niniejszego artykułu beneficjent ma prawo do odsetek za zwłokę stosowanych przez Europejski Bank Centralny do jego głównych operacji refinansowania w euro, powiększonych o trzy i pół punktu procentowego; oprocentowaniem bazowym, do którego stosuje się powiększenie, jest oprocentowanie opublikowane w *Dzienniku Urzędowym serii C Unii Europejskiej*, obowiązujące pierwszego dnia miesiąca, w którym upływa termin płatności.

Odsetki za zwłokę naliczane są za okres od następnego dnia po wyznaczonym terminie płatności do dnia dokonania płatności, o którym mowa w ust. 1 niniejszego artykułu. Odsetki te nie są uważane za wpływy przy ustalaniu końcowej wysokości kwoty dotacji w rozumieniu art. II.14.4. Zawieszenie wypłat przez Parlament Europejski nie może być uważane za zwłokę.

W drodze wyjątku, w przypadku gdy odsetki naliczone zgodnie z zapisami pierwszego i drugiego akapitu wynoszą nie więcej niż 200 euro, są one wypłacane beneficjentowi jedynie na jego wniosek złożony w ciągu dwóch miesięcy od otrzymania zaległej płatności.

II.13.4 Beneficjent zobowiązany jest poinformować Parlament Europejski o wysokości ewentualnych odsetek lub równoważnych im zysków uzyskanych dzięki kwotom finansowania wstępnego otrzymanego ze strony Parlamentu.

Parlament Europejski potrąca z wypłaty salda należnego beneficjentowi odsetki naliczone od finansowania wstępnego przekraczającego 50 000 EUR zgodnie z art. I.4. Odsetki te nie są traktowane jako wpływy w rozumieniu art. II.14.4.

W przypadku, gdy płatności z tytułu finansowania wstępnego przekraczają 750 000 EUR na decyzję na koniec każdego roku budżetowego, odsetki są ściągane za każdy okres sprawozdawczy. Uwzględniając zagrożenia związane z sytuacją dotyczącą zarządzania oraz charakter finansowanych działań, Parlament Europejski może przynajmniej raz na rok ściągać odsetki naliczane od finansowania wstępnego nieprzekraczającego 750 000 euro.

W przypadku, gdy naliczone odsetki przekraczają saldo należne beneficjentowi zgodnie z art. II.12.2 lub są naliczane od finansowania wstępnego wymienionego w poprzednim akapicie, Parlament Europejski odzyskuje je na mocy art. II.15.

II.13.5 Beneficjentowi przysługuje okres dwóch miesięcy począwszy od dnia powiadomienia przez Parlament Europejski o końcowej wysokości kwoty dotacji określającej wysokość salda do wypłaty lub polecenia inkasa z zastosowaniem przepisów art. II.14, lub w przypadku braku daty otrzymania wypłaty salda, na wystąpienie z pisemnym wnioskiem o informację w sprawie ustalenia końcowej kwoty dotacji przy jednoczesnym umotywowaniu ewentualnych zastrzeżeń. Po upływie wspomnianego terminu wnioski takie nie będą rozpatrywane. Parlament Europejski udziela pisemnej, umotywowanej odpowiedzi w ciągu dwóch miesięcy od dnia otrzymania wniosku o informację. Procedura ta nie pozbawia beneficjenta możliwości odwołania się od decyzji Parlamentu Europejskiego. Zgodnie z przepisami prawodawstwa unijnego w tym względzie odwołania takie muszą zostać złożone w terminie dwóch miesięcy od dnia powiadomienia pozywającego o decyzji lub, w przypadku jego braku, od dnia, w którym pozywający dowiedział się o niej.

ARTYKUŁ II. 14 – WYLICZENIE KOŃCOWEJ KWOTY DOTACJI

II.14.1 Bez uszczerbku dla informacji otrzymanych w okresie późniejszym w ramach kontroli i audytu Prezydium określa wysokość końcowej kwoty dotacji przyznanej beneficjentowi na podstawie dokumentów, o których mowa w art. II.12.2, przyjętych przez Prezydium po wysłuchaniu przedstawicieli beneficjenta składającego wniosek.

II.14.2 Całkowita kwota przekazana beneficjentowi przez Parlament Europejski w żadnym przypadku nie może przekroczyć maksymalnej kwoty dotacji określonej w art. I.3.2, nawet jeżeli całkowita kwota rzeczywistych kosztów kwalifikujących się do objęcia dofinansowaniem przekracza całkowitą wysokość szacowanych kosztów kwalifikowalnych, o której mowa w art. I.3.1.

II.14.3 W przypadku gdy kwota rzeczywistych kosztów kwalifikujących się do objęcia dofinansowaniem na koniec okresu, na który przyznana została dotacja, jest niższa niż wysokość szacowanych kosztów kwalifikowalnych, wkład Parlamentu Europejskiego ogranicza się do maksymalnej kwoty dotacji określonej w art. I.3.2 umowy i nie może w żadnym przypadku przekroczyć 85 % rzeczywistych kosztów kwalifikujących się do objęcia dofinansowaniem.

II.14.4 Dotacja ogranicza się do kwoty niezbędnej do zrównoważenia wpływów i wydatków kwalifikowalnych budżetu na działalność beneficjenta służących zrealizowaniu programu prac. Dotacja nie może w żadnym przypadku przynosić zysku beneficjentowi.

Zyskiem określa się ewentualną nadwyżkę wszystkich rzeczywistych wpływów z działalności beneficjenta w stosunku do wszystkich poniesionych przez niego rzeczywistych kosztów działalności. Wpływy rzeczywiste brane pod uwagę to wpływy stwierdzone, wygenerowane lub potwierdzone w dniu redagowania przez beneficjenta wniosku o wypłatę salda z tytułu dofinansowania unijnego innego niż dotacja, do których dodać należy wysokość dotacji ustaloną z zastosowaniem zasad przewidzianych w ust. 2 i 3 niniejszego artykułu. W myśl niniejszego artykułu uznawane są jedynie koszty działalności rzeczywiście wynikające ze sprawozdań finansowych beneficjenta i odpowiadające kategoriom kosztów przewidzianym w planowanym budżecie, o którym mowa w art. I.3.1 i figurującym w załączniku; koszty niekwalifikowalne są w każdym przypadku pokrywane ze środków nieunijnych.

Wszelka w ten sposób określona nadwyżka daje podstawę do odpowiedniego odliczenia z kwoty dotacji.

II.14.5 Bez naruszenia możliwości wstrzymania dotacji zgodnie z art. II.9 oraz bez naruszenia możliwości zastosowania przez Parlament Europejski sankcji, o których mowa w art. II.10, Parlament Europejski może zmniejszyć początkowo przewidzianą wysokość dotacji w przypadku niewykonania, niewłaściwego, częściowego lub opóźnionego wykonania zatwierzonego programu prac, proporcjonalnie do rzeczywistej realizacji programu prac na warunkach przewidzianych w decyzji.

II.14.6 Na podstawie ustalonej w ten sposób końcowej kwoty dotacji oraz łącznej wysokości wypłat już wcześniej przekazanych na mocy decyzji Parlament Europejski zatwierdza kwotę salda do wypłaty na poziomie pozostałych kwot należnych beneficjentowi. Jeżeli łączna wysokość wypłat dokonanych uprzednio przekracza wysokość końcowej kwoty dotacji, Parlament Europejski wydaje polecenie inkasa na kwotę nadwyżki.

ARTYKUŁ II.15 – PROCEDURA ŚCIGAŃIA NALEŻNOŚCI

- II.15.1 W przypadku gdy beneficjentowi przekazane zostały kwoty nienależne lub jeżeli procedura ściągania należności jest uzasadniona zgodnie z warunkami decyzji, beneficjent przekazuje Parlamentowi Europejskiemu kwoty, o których mowa, na warunkach i w terminie ustalonym przez Parlament.
- II.15.2 W przypadku niedokonania przez beneficjenta zwrotu w terminie ustalonym przez Parlament Europejski, PE powiększa należną mu sumę o odsetki za zwłokę w wysokości określonej w art. II.13.3. Odsetki za zwłokę naliczane są za okres od następnego dnia po wyznaczonym terminie zwrotu do dnia otrzymania przez Parlament Europejski całej nienależnej beneficjentowi sumy łącznie.
- Wszelka spłata częściowa pokrywa w pierwszej kolejności koszty i odsetki za zwłokę, a następnie kwotę główną.
- II.15.3 W przypadku niedokonania zwrotu w wyznaczonym terminie, zwrot sum należnych Parlamentowi Europejskiemu może być dokonany poprzez kompensację z sumami należnymi beneficjentowi z jakiegokolwiek innego tytułu; o decyzji tej beneficjent poinformowany zostaje uprzednio listem poleconym z potwierdzeniem odbioru lub innym tego typu potwierdzeniem. W wyjątkowych sytuacjach uzasadnionych koniecznością ochrony finansowych interesów Unii Parlament Europejski może ścigać należne sumy drogą kompensaty przed upływem terminu płatności. Uprzednia zgoda beneficjenta nie jest wymagana.
- II.15.4 Kosztami bankowymi spowodowanymi zwrotem sum należnych Parlamentowi Europejskiemu obciążony jest wyłącznie beneficjent.

ARTYKUŁ II.16 – KONTROLE I AUDYT

- II.16.1 Beneficjent dostarcza wszelkich szczegółowych danych, o jakie zwraca się do niego Parlament Europejski, jak również każdy inny organ zewnętrzny upoważniony do tego przez Parlament Europejski, tak aby ten ostatni mógł upewnić się co do właściwego wykonywania programu prac i postanowień decyzji.
- II.16.2 Beneficjent zachowuje do dyspozycji Parlamentu Europejskiego, przez okres pięciu lat od dnia wypłacenia należnego salda, o którym mowa w art. I.4 decyzji, wszystkie dokumenty oryginalne, szczególnie księgowo, bankowe i podatkowe, lub – w przypadkach szczególnych, właściwie uzasadnionych – kopie poświadczone za zgodność z dokumentami oryginalnymi dotyczącymi decyzji.
- II.16.3 Beneficjent ułatwia Parlamentowi Europejskiemu przeprowadzenie – bądź bezpośrednio przez pracowników Parlamentu, bądź przez inny, upoważniony do tego organ zewnętrzny – audytu wykorzystania dotacji. Procedura audytowa może mieć miejsce w okresie obowiązywania decyzji do momentu wypłaty salda, jak również w okresie pięciu lat począwszy od daty wypłaty salda. W odnośnym przypadku wyniki audytu mogą pociągnąć za sobą wydanie przez Parlament Europejski decyzji o ściąganiu należności.
- II.16.4 Beneficjent musi zobowiązać się do umożliwienia odpowiedniego dostępu pracownikom Parlamentu Europejskiego oraz osobom z zewnątrz upoważnionym przez Parlament Europejski do pomieszczeń należących do beneficjenta, jak również do wszystkich niezbędnych informacji, w tym w formacie elektronicznym, w celu właściwego przeprowadzenia audytu.
- II.16.5 Na mocy rozporządzenia (WE) nr 1073/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 maja 1999 r. dotyczącego dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) ⁽¹⁾, urząd ten może również przeprowadzać kontrole i weryfikacje na miejscu, zgodnie z procedurami przewidzianymi przez prawodawstwo unijne w zakresie ochrony interesów finansowych Unii Europejskiej przed nadużyciami i innymi nieprawidłowościami. W odnośnym przypadku wyniki wspomnianych kontroli mogą pociągnąć za sobą wydanie przez Parlament Europejski decyzji o ściąganiu należności.
- II.16.6 Europejski Trybunał Obrachunkowy posiada w zakresie kontroli i audytu te same prawa, w szczególności prawo dostępu, co Parlament Europejski.

Za Parlament Europejski

.....
[nazwisko, imię]

.....
[podpis]

Sporządzono w

[miasto: Strasburg, Luksemburg, Bruksela]

(1) Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Struktura analityczna planowanego budżetu operacyjnego

Wydatki		
Wydatki kwalifikowalne	Budżet	Faktycznie
A.1: Koszty zatrudnienia pracowników		
1. Wynagrodzenia		
2. Udziały		
3. Szkolenie zawodowe		
4. Koszty delegacji		
5. Inne koszty zatrudnienia pracowników		
A.2: Koszty infrastruktury i eksploatacji		
1. Czyszczenie, media i koszty utrzymania		
2. Koszty instalacji, eksploatacji i utrzymania urządzeń		
3. Koszty amortyzacji ruchomości i nieruchomości		
4. Materiały papiernicze i narzędzia biurowe		
5. Opłaty pocztowe i telekomunikacyjne		
6. Koszty druku, tłumaczeń, reprodukcji		
7. Inne koszty związane z infrastrukturą		
A.3: Wydatki na działalność		
1. Koszty dokumentacji (prasa, agencja prasowa, baza danych)		
2. Koszty analiz i badań		
3. Koszty sądowe		
4. Koszty księgowo i audytu		
5. Wsparcie dla organizacji powiązanych z partią i dotacje dla stron trzecich		
6. Inne koszty związane z działalnością		
A.4: Posiedzenia i koszty reprezentacyjne		
1. Koszty posiedzeń		
2. Uczestnictwo w sesjach i konferencjach		
3. Koszty reprezentacyjne		
4. Koszty zaproszeń		
5. Inne koszty związane z organizacją posiedzeń		
A.5: Koszty rozpowszechniania i publikacji		
1. Koszty publikacji		
2. Tworzenie i użytkowanie stron internetowych		
3. Koszty reklamy		
4. Drobne materiały promocyjne		
5. Seminaria i wystawy		
6. Kampanie wyborcze (!)		
7. Inne koszty związane z polityką informacyjną		
A.6: Wydatki związane z wkładami w naturze		
A.7: Powołanie „Postanowienia dotyczącego pokrycia kwalifikowalnych kosztów poniesionych w pierwszym kwartale roku N+1” (!)		
A. KWOTA CAŁKOWITA WYDATKÓW KWALIFIKOWALNYCH		
B.1 Wydatki niekwalifikowalne		
1. Dotacje do zabezpieczeń na rachunku		
2. Opłaty finansowe		
3. Straty kursowe		
4. Wierzytelności wątpliwe na rzecz stron trzecich		
5. Inne (określić jakie)		
B. KWOTA CAŁKOWITA WYDATKÓW NIEKWALIFIKOWALNYCH		
C. WYDATKI OGÓŁEM		
H.1 Środki własne przeniesione na rachunek rezerw (!)		
H. Zyski/straty związane z kontrolą zgodności z zasadą non-profit (G-H.1) (!)		

Wpływy		
	Budżet	Faktycznie
D.1 Uchylenie „Postanowienia dotyczącego pokrycia kwalifikowalnych kosztów poniesionych w pierwszym kwartale roku N+1” (!)		
D.2 Dotacja Parlamentu Europejskiego		
D.3 opłaty członkowskie		
3.1 ze strony członków partii		
3.2 ze strony członków niepartyjnych		
D.4 Darowizny		
4.1 ponad 500 euro		
4.2 poniżej 500 euro		
D.5 Inne środki własne (na pokrycie kwalifikowalnych wydatków) (wymienić)		
D.6 Wkłady w naturze		
D. WPŁYWY (na pokrycie wydatków kwalifikowalnych)		
E.1 Dodatkowe inne środki własne (na pokrycie kwalifikowalnych wydatków) (wymienić)		
E. WPŁYWY (na pokrycie wydatków niekwalifikowalnych)		
F. WPŁYWY OGÓŁEM		
G. zyski/straty (F-C)		

(!) Nie obejmuje fundacji politycznych na poziomie europejskim